香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責, 對其準確性或完整性亦不發表任何聲明,並明確表示,概不對因本公告全部或任何 部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



# METALLURGICAL CORPORATION OF CHINA LTD. \* 中國冶金科工股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號:1618)

# 2012年年度業績公告

#### 概要

中國冶金科工股份有限公司董事會宣佈本公司及其附屬公司截至2012年12月31日 止年度的經審核業績。重點如下:

- 營業額為人民幣2,162.42億元,較2011年的人民幣2,221.13億元,同比減少人民幣58.71億元(即-2.64%)。
- 年度虧損為人民幣104.55億元,其中持續經營的年度虧損為人民幣11.33億元。2011年的利潤為人民幣37.12億元,其中持續經營的年度利潤為人民幣58.97億元。
- 本公司權益持有人應佔虧損為人民幣69.52億元,其中應佔持續經營虧損人民幣15.74億元。2011年本公司權益持有人應佔利潤為人民幣42.43億元,其中應佔持續經營利潤人民幣49.07億元。
- 每股基本虧損為人民幣0.36元,其中持續經營的每股基本虧損為人民幣0.08元。
   2011年的每股基本盈利為人民幣0.22元,其中持續經營的每股基本盈利為人民幣0.26元。

- 資產總值於2012年12月31日為人民幣3,262.35億元,較2011年12月31日的人民幣3,320.31億元減少人民幣57.96億元(即-1.75%)。
- 權益總值於2012年12月31日為人民幣528.02億元,較2011年12月31日的人民幣581.75億元減少人民幣53.73億元(即-9.24%)。
- 新簽合同額達人民幣2,655.33億元,較2011年同期的人民幣2,866.58億元減少人 民幣211.25億元(即-7.37%)。

### 一. 公司資料

公司中文名稱 中國冶金科工股份有限公司

公司中文名稱縮寫 中國中冶

公司英文名稱 Metallurgical Corporation of China Ltd.\*

公司英文名稱縮寫 MCC

公司法定代表人 沈鶴庭

註冊地址 北京市朝陽區曙光西里28號

公司首次註冊登記日期 2008年12月1日

境內辦公地址 中國北京市朝陽區曙光西里28號中冶大廈

香港辦公地址 香港灣仔港灣道1號會展廣場辦公大樓32樓

3205室

公司國際互聯網網址 http://www.mccchina.com

電子信箱 ir@mccchina.com

聯席公司秘書 康承業、馬秀絹

聯繫地址 中國北京市朝陽區曙光西里28號中冶大廈

電話

86-10-59868666

傳真

86-10-59868999

股票上市地點

香港聯合交易所有限公司、上海證券交易所

股票簡稱

中國中冶

股票代碼

1618(香港)、601618(上海)

H股股份過戶登記處

香港中央證券登記有限公司

H股股份過戶登記處辦公地址

香港灣仔皇后大道東183號合和中心17M樓

境內會計師事務所名稱

普華永道中天會計師事務所有限公司

境內會計師事務所辦公地址

中國北京市朝陽區東三環中路7號 北京財富中心寫字樓A座26層

境外會計師事務所名稱

羅兵咸永道會計師事務所

境外會計師事務所辦公地址

香港中環太子大廈22樓

境內法律顧問名稱

北京市嘉源律師事務所

境內法律顧問辦公地址

中國北京市復興門內大街158號

遠洋大廈F407

香港法律顧問名稱

金杜律師事務所

香港法律顧問辦公地址

香港中環夏慤道10號和記大廈9樓

#### 二. 業務回顧

#### (一) 公司業務板塊情況

#### 1. 工程承包業務

## (1) 行業概況

從總體上看,根據國家統計局初步核算,2012年全年國內生產總值(「GDP」)人民幣519,322億元,較2011年同期增長7.8%。其中,建築業達人民幣35,459億元,較2011年同期增長9.3%。

從與本集團工程承包業務相關的細分行業情況看,冶金工程市場方面:

- 一 2012年全國鋼鐵行業固定資產投資人民幣6,584億元,同比增長2.97%,增幅比2011年回落12.54個百分點。其中黑色金屬礦採選業投資額人民幣1,529億元,同比增長23.7%,增速比2011年提高5.3個百分點;黑色金屬冶煉及壓延加工業投資額人民幣5,055億元,同比下降2.0%,2011年為增長14.6%。
- 2012年,有色金屬礦採選業全年完成固定資產投資人民幣1,477 億元,同比增長19.0%;有色金屬冶煉及壓延加工業全年完成 固定資產投資人民幣4,485億元,同比增長20.6%。

## 其他工程承包市場方面:

- 2012年,全年基礎設施建設投資人民幣76,129.16億元,比上年增長13.7%。
- 一 2012年,全國房地產開發投資人民幣71,804億元,同比名義增長16.2%(扣除價格因素實際增長14.9%),其中,住宅投資人民幣49,374億元,增長11.4%;房地產開發企業房屋施工面積573,418萬平方米,增長10.6%;房屋新開工面積177,334萬平方米,下降7.3%。

#### (2) 板塊業務經營情況

2012年,本集團在保持全球冶金市場領先地位的同時,積極開拓境內外房屋建築、交通基礎設施、體育場館、節能環保等非冶金工程承包項目並取得進展,抵禦市場風險的能力進一步增強。同時,本集團通過加強工程項目管理提升活動,提高管理水平和風險控制能力,提高項目盈利水平。

#### 2012年工程承包板塊總體經營情況

單位:人民幣百萬元

	2012年	佔 總額比例	2011年	同比增長
分部營業額	174,993	79.69%	180,646	-3.13%
分部業績	6,040	115.22%	8,002	-24.52%

註: 分部營業額和分部業績為抵銷分部間交易前的數據。

## 冶金工程市場

本集團通過創新營銷模式、緊密跟踪項目信息,加大傳統冶金工程市場的挖掘力度。

本公司下屬中治南方工程技術有限公司、中治天工集團有限公司、中治焦耐工程技術有限公司等子公司在冶金工程傳統領域新簽訂多項重要合同,如孝義市金達煤焦有限公司300萬噸/年焦化工程、克州贛鑫鋼鐵有限公司新建年產100萬噸高強度生產線工程、寶鋼集團新疆八一鋼鐵有限公司南疆鋼鐵基地項目焦化工程等合同額過人民幣十億元的重大冶金工程項目。

一本公司下屬中國恩菲工程技術有限公司、中治賽迪集團有限公司還分別承攬多項有色金屬、稀有金屬重大工程項目,如鋁基合金大板錠、棒材項目電解車間CD跨74~154軸線建築安裝工程、黑龍江大興安嶺岔路口鉬鉛鋅礦工程設計合同、鉬軋製板材線等。

#### 非冶金工程市場

2012年,本集團積極拓展非冶金工程市場,積極開拓房屋建築、交通基礎設施、體育場館、節能環保等非冶金工程市場,取得新進展。

- 一本公司下屬中國五冶集團有限公司、中國十九冶集團有限公司在成都,中冶京誠工程技術有限公司在營口分別承攬當地重大基礎設施建設項目。
- 一本公司下屬上海寶冶集團有限公司在昆山、中國華冶科工集 團有限公司在吳忠分別中標重要標志性民建和體育場館項目。

上述項目的實施,對增強本集團在非冶金工程市場的品牌影響力、促進工程板塊轉型升級起到積極作用。

## 海外工程市場開拓情況

2012年,本集團進一步加快「走出去」步伐,發揮集團整體優勢,開發海外市場。

繼續重點開發印度和東南亞等國家和地區的冶金工程市場, 新簽了印度BSP二次精煉鋼結構供貨工程項目、越南台塑河靜 鋼鐵廠高爐和焦爐EPC總承包項目等一批重大海外冶金工程項 目。 一 借助中東分公司在中東市場搭建起來的工程承包統一管理平台和新加坡子公司的屬地化經營優勢,大力拓展中東和新加坡等區域的民用建設、基礎設施建設市場,擴大工程承包主業的海外市場份額。2012年,本集團承建了科威特大學城科學院與教員俱樂部項目(合同金額約合人民幣41.9億元)、新加坡蔡厝港地區新建組屋鄰里項目和義順7道執行共管公寓總承包等重大項目。此外,本公司於2012年底簽訂了馬來西亞ACACELL年產85萬噸紙漿項目,總合同金額約合人民幣92.3億元。

#### 所獲獎項

報告期內,本集團承建或參建的項目獲得多個獎項,共獲中國建設工程魯班獎4項,國家優質工程銀質獎10項,冶金行業優質工程獎29項,冶金行業優秀設計獎100項,冶金行業優秀勘察獎27項,充分體現了本集團在工程承包行業,尤其是冶金工程承包領域的競爭實力。

#### 2. 裝備製造業務

#### (1) 行業概況

2012年,全國金屬冶煉專用設備產量857,885噸,同比上升1.2%, 金屬軋製專用設備產量646,149.86噸,同比下降10.36%。

鋼鐵產業結構調整和升級的政策取向是冶金裝備製造業的發展重點和方向。「十二五」期間,鋼鐵產業面臨的結構調整和淘汰落後產能任務艱巨,國家出台相關政策,控制鋼鐵產能過快增長,與增加產能直接相關的工藝技術,如大方坯連鑄、熱連軋、冷連軋、薄板坯連鑄連軋等不再列為鼓勵類條款。同時,為鼓勵發展循環經濟,鼓勵類項目新增了燒結烟氣脱硫、脱硝、脱二英等多功能幹法脱除,以及副產物資源化、再利用化技術,冶金廢液循環利用工藝技術與裝備,新一代鋼鐵可循環流程工藝技術開發與應用等。此外,國家工業和信息化部印發的《「十二五」產業技術創新規用先進鋼鐵材料製備技術,新一代高效、低耗鋼鐵流程物質流、能量流網絡集成優化技術與裝備及信息化智能控制技術,鋼鐵工業重點開發的技術裝備:品種結構調整與升級用先進鋼鐵材料製備技術,新一代高效、低耗鋼鐵流程物質流、能量流網絡集成優化技術與裝備及信息化智能控制技術,鋼鐵工業污染物排放控制技術和廢棄物再資源化、再能源化及物質循環關鍵技術,鋼鐵材料低成本、高性能化關鍵工藝技術,冶金礦產資源領域安全高效開發和資源綜合利用技術等。

此外,我國鋼結構行業發展前景廣闊。目前,我國鋼結構市場主要分佈在冶金、電力、路橋、海洋工程、房屋建築、大型場館、交通樞紐、民用住宅、機械裝備和傢具用品等領域。隨著交通工程中的橋樑、市政建設、鋼結構住宅等領域的需求持續增長,鋼結構工程的應用範圍越來越廣泛,對鋼結構的品質要求也日益提升,鋼結構市場發展前景潛力將逐步顯現。

#### (2) 板塊業務經營情況

本集團裝備製造板塊的業務範圍主要包括冶金設備及其零部件、 鋼結構及其他金屬製品的研發、設計、製造、銷售、安裝、調試、 檢修以及相關服務。

#### 2012年裝備製造板塊總體經營情況

單位:人民幣百萬元

	2012年	佔 總額比例	2011年	同比增長
分部營業額	11,307	5.15%	14,231	_20.55%
分部業績	668	_12.74%	5	

註: 分部營業額和分部業績為抵銷分部間交易前的數據。

報告期內,本公司下屬中國二十二冶集團有限公司實施的大型多向模鍛件及重型裝備自主化產業基地建設項目,作為國內第一條40MN預應力鋼絲纏繞多向模鍛壓機生產線熱試成功,進入試生產階段,同時在40MN多向模鍛壓機上開展了大量工藝和設備研究。

此外,本集團還積極拓展具有自主知識產權的設備製造業務,聯營公司中治京誠(湘潭)重工設備有限公司研發製造的400噸大型礦用自卸車工業運行和性能測試圓滿成功;支持該產品在神華內蒙基地試用,2012年下半年與江西銅業集團公司簽訂了兩台220噸級礦車的訂單,進一步開拓新產品市場。

本公司下屬中冶陝壓重工設備有限公司規劃實施的陝西富平新建 鍛鋼軋輥製造及提高熱加工生產能力項目已正式投產,並順利完 成220噸大型鑄件牌坊的澆注與加工,進一步開拓了大型鍛鋼軋輥 和鑄鍛件市場,實現了產業鏈的完善配套。 本公司下屬中冶南方工程技術有限公司具有自主知識產權的高端 裝備製造業務發展取得積極成效,自主研發製造了不銹鋼光亮退 火爐中的關鍵設備馬弗爐,並實現設備成套供貨;成功研發製造 硅鋼連續退火生產線關鍵設備新型硅鋼加濕器,大大提升了硅鋼 退火加濕工藝的穩定性與精確性,提高了硅鋼帶產品質量,進一 步增強了在硅鋼熱處理領域的技術實力與綜合競爭力。高端矢量 變頻器完成中試,已投入生產,並在冶鋼、滬久等項目獲得實際 工程應用。

本公司下屬施工企業積極落實集團鋼結構產業轉型政策,不斷拓展非冶金業務市場,向大型場館、超高層建築等高端鋼結構建築領域邁進。下屬上海寶冶集團有限公司將其主要產品定位在大型場館、市政公用設施、高層建築及其他行業鋼結構;下屬中國五冶集團有限公司在城市軌道交通、磁懸浮列車的站臺和橋體鋼構方面取得了不俗的業績;下屬中國一冶集團有限公司在市政橋樑方面已佔有一定市場份額,特別是在大型LPG船罐製作已牢牢佔據國內同類產品80%以上市場。

#### 3. 資源開發業務

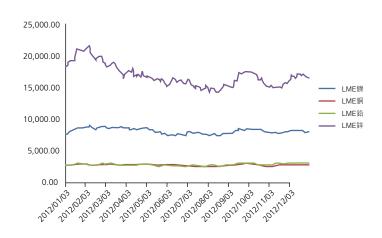
#### (1) 行業概況

資源開發業務主要指金屬及非金屬礦產資源的勘探、開採、加工、冶煉和深加工等。

2012年以來,受國內外經濟下行的影響,鋼材需求明顯放緩,產能 過剩問題不斷凸顯,行業運行存在較大困難。2012年,全國生產 粗鋼7.2億噸,同比增長3.1%,增幅比去年同期回落5.8個百分點。 2012年,國內粗鋼表觀消費量為7億噸,同比增長1.8%。全年鋼材 價格較上年下降。根據鋼鐵協會統計,9月第一、二周國內鋼材價 格綜合指數跌破100,12月底,國內鋼材綜合價格指數為105.3點, 較年初下降15.2個百分點,降幅為12.6%。在鋼材市場持續低迷的 背景下,2012年我國鐵礦石需求有所放緩,鐵礦石產量有所下降。 2012年全國鐵礦石原礦產量13.1億噸,同比下降1.3%。從全年來 看,我國進口鐵礦石量雖然單月環比、同期增幅出現回落,但是 依然保持較高增速,對外依存度延續了以往的高位態勢;進口鐵 礦石年均價格為128.6美元/噸,較2011年的168美元/噸下跌了 23.5%,但仍處於歷史較高水平。 有色金屬方面,根據國家工業和信息化部發佈的《2012年我國有色金屬工業運行情況分析及2013年形勢展望》,2012年,我國8,057家規模以上有色金屬工業企業(不含黃金、稀土企業)實現主營業務收入人民幣41,370億元,同比增長15.1%。十種有色金屬產量為3,691萬噸,同比增長9.3%,增幅回落1.3個百分點。2013年,隨著基礎設施投資加快、「十二五」國家戰略性新興產業發展規劃和節能產品惠民工程的出台落實,有色金屬尤其是有色金屬精深加工產品的消費需求將進一步加大。2013年,預計有色金屬行業運行狀況基本平穩,結構調整力度將進一步加大。

#### 2012年LME現貨結算價格走勢圖

單位:美元/噸



近年中國鐵礦石、銅、鎳、鉛和鋅產量、消費量和進口量表

單位:萬噸

2012年	2011年	2010年	品種	
130,964	132,694	107,771	鐵礦石	產量
606	519.7	454	金屬銅	
22.9	48	31.4	金屬鎳	
464.7	464.8	415.8	金屬鉛	
484.5	522.2	520.9	金屬鋅	

	品種	2010年	2011年	2012年
消費量	鐵礦石金屬銅金屬銅	94,433 738.5	99,590 791.5	106,000 780
	金屬鎳 金屬鉛 金屬鋅	48.9 417.1 535.0	71.3 466.2 547	68.3 467.2 528
進口量	鐵礦石 金屬銅 金屬鉛 金屬鋅	61,863 292.0 18.1 3.8 32.3	68,608 283.6 21.2 2.5 34.8	74,355 340.2 15.9 2.6 48

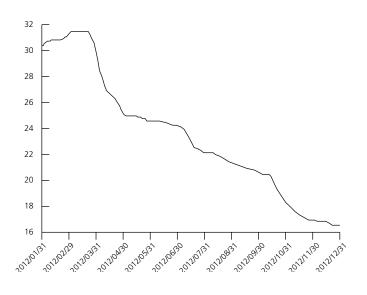
*註*: 1. 銅、鎳、鉛、鋅2010-2011年數據來自《世界金屬統計》,2012年數據來自國家統計局、中國有色金屬工業協會。

2. 鐵礦石數據分別來自中鋼協、國家統計局、海關總署和聯合金屬網, 其中,2012年鐵礦石消費量為預估數據。

2012年,多晶硅價格持續走低,現貨市場價格從年初的約人民幣 30.5萬元/噸,跌至年底的約人民幣15.5萬元/噸。在需求受阻的 情況下,多晶硅市場延續低迷。

## 2012年多晶硅現貨價格圖

單位:人民幣萬元/噸



#### (2) 板塊總體經營情況

本集團從事的資源開發業務主要集中在鐵、銅、鎳、鉛和鋅等礦產品和冶煉加工領域以及多晶硅生產等。

2012年,本集團對現有境外資源項目按照「重點推進項目、暫緩推 進項目和資產處置項目,區別對待,分類實施」的原則,進行分類 指導。對於重點推進的項目,集中各種資源積極推進,爭取早日 投產見效;對於暫緩推進或目前處於前期工作階段的項目,調整 發展思路和策略,擇機開發;對於資產處置的項目,著手研究退 出方案,以求最大限度地降低資產損失。

為保持中國中冶穩健發展,本公司分別於2012年12月31日和2013年 2月5日將所持葫蘆島有色51.06%的股權及全部債權轉讓給控股股 東中冶集團。兩次轉讓完成之後,本公司不再持有葫蘆島有色的 任何股權與債權,其後續發生的損失對本公司不再產生任何影響。

#### 2012年資源開發板塊總體經營情況

單位:人民幣百萬元

	2012年	佔 總額比例	2011年	同比增長
分部營業額	2,778	1.27%	5,066	_45.16%
分部業績	-3,697	<u>-70.53%</u>	727	

註: 分部營業額和分部業績為抵銷分部間交易前的數據。

2012年,本集團在產的部分資源項目經營狀況如下:

巴基斯坦山達克銅金礦:2012年項目生產經營正常,產品產量保持穩定,全年完成採剝總量1,040萬噸,生產粗銅19,221噸,銷售粗銅17,833噸,實現營業收入人民幣13.7億元。

洛陽中硅高科技有限公司(簡稱「洛陽中硅」):儘管採取各種減虧增效措施,但受整個行業不景氣的影響,2012年洛陽中硅主要經營指標惡化。2012年共生產多晶硅4,034噸,較去年同期下降50.4%;銷售3,847.28噸,較去年同期下降41.9%;多晶硅平均銷售價格為人民幣137.65元/公斤,較去年下降了57.1%;實現營業收入人民幣63,617萬元,較去年同期下降了75.6%。實現淨虧損人民幣101,705.7萬元,較上年同期減利人民幣161.968.8萬元。

阿根廷希拉格蘭德鐵礦:2012年,希拉格蘭德鐵礦提前完成了年產100萬噸原礦和45萬噸鐵精礦的計劃,全年實際生產原礦102萬噸,同比增長66.7%;生產鐵精礦48.5萬噸,同比增長70.2%,銷售37.3萬噸。全年營業收入人民幣2.79億元。

2012年,本集團資源板塊建設項目按照計劃積極推進項目建設工作,具體進展情況如下:

巴布亞新幾內亞瑞木鎳鈷項目:2012年瑞木項目仍處在建設和試生產階段。自2012年3月啟動投料試車以來,已先後實現了高壓酸浸兩系列生產線的試生產和相互切換,並自2012年8月底開始實現高壓酸浸兩系列並行生產。目前項目已正式進入了生產期。項目投料後,生產指標和技術指標穩步上升。截至2012年底,生產氫氧化鎳鈷(乾基)13,783噸,銷售2,900噸,生產鉻精礦18,000噸,並於12月6日舉行了竣工投產儀式。2012年11月,第一批試銷產品裝船發運(詳見本公司於2012年12月6日發佈的海外監管公告)。

阿富汗艾娜克銅礦項目:由於阿富汗政府負責的文物發掘、土地 徵用和村莊搬遷工作、掃雷工作進展緩慢以及安全形勢愈加嚴峻,嚴重影響了項目的正常進展,導致項目下一步工作條件尚不具備;項目可研工作因磷礦和煤炭資源不落實而受到影響,公司將就此問題與阿方積極溝通,協商解決;公司聘請諮詢機構對項目風險進行了分析和識別。

巴基斯坦杜達鉛鋅礦項目:2012年,杜達鉛鋅礦項目實施階段性 停產,主要進行資源補充勘探和現場維護工作,截至報告期末仍 在對下一步工作進行研究論證。

澳大利亞蘭伯特角鐵礦項目:截至報告期末,公司正致力於尋求合適的戰略投資者,並進行礦權的日常維護工作。

#### 4. 房地產開發業務

#### (1) 行業概況

2012年,中央政府繼續堅定不移加強房地產調控,房地產市場朝著宏觀調控的方向發展,在抑制投資投機性購房需求的同時,做好保障房建設和管理工作。貨幣政策方面,預調微調力度加大,同時保障房政策支持力度增強,中央加大保障房建設補助資金投入,多部委支持保障房參建企業多元化融資。

2012年,全國房地產開發投資人民幣71,804億元,比2011年名義增長16.2% (扣除價格因素實際增長14.9%),增速比1-11月回落0.5個百分點,比2011年回落11.9個百分點。其中,住宅投資人民幣49,374億元,佔房地產開發投資的比重為68.8%。新開工面積17.73億平方米,同比下降7.3%,降幅比1-11月份擴大0.1個百分點。施工面積57.34億平方米,比上年增長13.2%,增速比1-11月份回落0.1個百分點。竣工面積9.94億平方米,增長7.3%。

2012年商品房銷售面積11.13億平方米,比上年增長1.8%,增幅比2011年回落2.6個百分點;商品房銷售額人民幣64,456億元,同比增長10%,增速比2011年回落1.1個百分點。土地購置面積3.57億平方米,比2011年下降19.5%,土地成交價款人民幣7,410億元,同比下降16.7%。

截至2012年10月底,全國城鎮保障性安居工程新開工722萬套,基本建成505萬套,提前完成本年保障房建設目標。

#### (2) 板塊業務經營情況

本集團的房地產業務已經從單一地點單一項目的開發,發展成為多個地點多種項目的開發。本集團還在朝預期通過資源重組和業務整合完成向跨區域、集團化運作的房地產企業轉變的方向邁進。經營業務涉及商品房開發、保障房建設、土地一級開發等多個領域。

#### 2012年房地產開發板塊總體經營情況

單位:人民幣百萬元

	2012年	佔 總額比例	2011年	同比增長
分部營業額	25,226	11.49%	20,717	21.76%
分部業績	3,825	72.97%	2,091	82.93%

註: 分部營業額和分部業績為抵銷分部間交易前的數據。

## 2012年房地產開發板塊具體經營情況

單位:人民幣億元、萬平米

	2012年	2011年	同比增長
完成投資總額	297	371	-19.9%
簽約銷售面積	109	138	-21.0%
簽約銷售額	106	149	-28.9%
竣工建築面積	286	206	38.8%
施工建築面積	2,000	1,902	5.1%
其中:新開工建築面積	325	726	-55.2%
商品房、保障房項目計容			
儲備建築面積	905	1,006	-10.0%
土地一級開發項目待開發土地面積	3,307	2,074	59.5%

2012年本集團房地產在手項目共169個,項目規劃建築面積4,414.58 萬平方米,其中商品房開發項目包括普通住宅、高檔公寓、別墅、 辦公樓/寫字樓、商業營業用房共100個,總建築面積2,656.64萬平 方米;保障性住房項目52個,總建築面積1,757.95萬平方米,主要 產品為廉租住房、經濟適用房、棚戶區改造和農村危房改造;土 地一級開發項目17個,總佔地面積為5,709.66平方米。

本集團將堅持規模化、資本運作規範化、市場層次化、消費群體多樣化的方針,在產品策略上努力向商品房開發等高收益產品結構方向調整,進行多層次、高水平房地產開發。適度開展現有保障性住房開發業務,為本集團房地產業務進一步做強做優奠定堅實的基礎;探索新的市場領域,逐步建立起房地產板塊業務結構的動態調整與優化機制,不斷提升對外部市場變化的應變能力,提升板塊競爭力。本集團還將堅持打造「中冶置業」的品牌戰略,堅持經營區域集中的策略,致力於不斷提升房地產開發水平,從而促進本集團房地產業務的整體良性發展。

#### (二) 科研投入及科技成果

2012年,本集團在積極爭取國家科技經費支持的同時,著力加大公司總部層面的科技投入,集團全年科技投入為人民幣19.33億元,佔全年營業額比重為0.87%。通過提高科技投入質量和提升科技管理水平,本集團自主創新能力與核心競爭力得到顯著提高並取得豐碩成果。2012年7月,以中國中治為核心資產的中冶集團被確定為國務院國資委《中央企業「十二五」科技創新戰略實施綱要》實施15家重點聯繫企業之一。

## 1. 科技創新平台建設

2012年,本集團新獲批建設省部級科技創新平台4個。截至2012年底,本集團共建有國家級科技創新平台9個,中治工程技術中心41個,省部級科技創新平台51個。其中,依托本公司下屬中冶賽迪集團有限公司組建的「國家鋼鐵冶煉裝備系統集成工程技術研究中心」於2012年11月成功通過國家科技部綜合評議驗收,驗收總成績在全國參加驗收的14個企業類國家工程技術研究中心中排名第二,驗收成績為優秀。

#### 2. 科研項目申報

2012年,本集團新獲批立項國家973計劃項目1項,國家863計劃項目2項,國家科技支撑計劃項目5項;獲批國家工業和信息化部「兩化融合」項目1項;立項實施中國中治「三五」重大科技專項13項。

#### 3. 專利申請

2012年,本集團新申請專利3,761件,其中發明專利1,326件;新獲授權專利2,868件,其中發明專利634件。截至2012年底,本集團累計擁有有效專利8,746件,其中有效發明專利1,615件。在國務院國資委於2012年7月公佈的2011年專利排名中,以中國中治為核心資產的中治集團累計擁有有效專利數在中央企業中排名第5位,位列冶金類與建築類中央企業第1位;其中累計擁有有效發明專利數在中央企業中排名第13位。

#### 4. 科技獎勵申報

2012年,本集團共獲得國家科技進步獎6項,其中一等獎1項,二等獎5項,為本集團歷年以來獲國家科技獎勵最多的一年;獲得中國專利優秀獎4項;獲得中國鋼鐵工業協會、中國金屬學會冶金科學技術獎10項,其中一等獎3項、二等獎2項、三等獎5項,為本集團自成立以來獲得該獎項一等獎最多的一年,特別是施工企業(中國二十冶集團有限公司)第一次獲得一等獎。

2012年,本集團共評出集團科學技術獎58項,其中特等獎1項,一等獎9項,二等獎15項,三等獎33項;評出集團專利技術獎29項,其中金獎9項,銀獎20項;評出集團優秀論文獎115篇,其中一等獎17篇,二等獎32篇,三等獎66篇。

## 5. 技術標準編製

2012年,本集團共發佈國家標準19項,行業標準28項;新獲批編製國家標準16項,行業標準12項。

#### 6. 示範工程建設

2012年,本集團批准立項中冶建築新技術應用示範工程13項;組織驗收中冶建築新技術應用示範工程12項。

#### (三) 核心競爭力分析

本集團是中國市場份額最大、專業化經營歷史最久、專業設計能力最強的 冶金工程承包商,在中國冶金工業建設領域具有領導地位;本集團具備強 大的技術創新及產業化能力,擁有如中冶京誠工程技術有限公司、中冶南 方工程技術有限公司、中冶賽迪集團有限公司、中國恩菲工程技術有限公 司等一批國內頂尖的設計院;本集團借助在冶金工程承包領域積累的豐富 經驗和技術實力,積極發展非冶金工程承包業務,並以關聯技術為紐帶構 築起了關聯互補的多板塊協同發展的格局。

報告期內,本集團核心競爭力未發生重大變化。

#### 三. 財務回顧

#### (一) 概覽

本集團於2012年12月31日的財務狀況及截至2012年12月31日止年度的經營結果如下:

- 營業額為人民幣2,162.42億元,較2011年的人民幣2,221.13億元,同比減少人民幣58.71億元(即-2.64%)。
- 年度虧損為人民幣104.55億元,其中持續經營的年度虧損為人民幣 11.33億元。2011年的利潤為人民幣37.12億元,其中持續經營的年度利 潤為人民幣58.97億元。
- 本公司權益持有人應佔虧損為人民幣69.52億元,其中應佔持續經營虧損人民幣15.74億元。2011年本公司權益持有人應佔利潤為人民幣42.43億元,其中應佔持續經營利潤人民幣49.07億元。

- 每股基本虧損為人民幣0.36元,其中持續經營的每股基本虧損為人民幣0.08元。2011年的每股基本盈利為人民幣0.22元,其中持續經營的每股基本盈利為人民幣0.26元。
- 資產總值於2012年12月31日為人民幣3,262.35億元,較2011年12月31日的人民幣3,320.31億元減少人民幣57.96億元(即-1.75%)。
- 權益總值於2012年12月31日為人民幣528.02億元,較2011年12月31日的人民幣581.75億元減少人民幣53.73億元(即-9.24%)。
- 新簽合同額達人民幣2,655.33億元,較2011年同期的人民幣2,866.58億元 減少人民幣211.25億元(即-7.37%)。

#### (二) 主要業務分部營業額

報告期內,本集團:

• 工程承包業務

營業額為人民幣1,749.93億元,較2011年的人民幣1,806.46億元減少人民幣56.53億元(即-3.13%)。

• 裝備製造業務

營業額為人民幣113.07億元,較2011年的人民幣142.31億元減少人民幣29.24億元(即-20.55%)。

• 資源開發業務

營業額為人民幣27.78億元,較2011年的人民幣50.66億元減少人民幣22.88億元(即-45.16%)。

• 房地產開發業務

營業額為人民幣252.26億元,較2011年的人民幣207.17億元增加人民幣45.09億元(即21.76%)。

#### • 其他業務

營業額為人民幣52.76億元,較2011年的人民幣60.49億元減少人民幣7.73億元(即-12.78%)。

註: 上述營業額全部是抵銷分部間交易前的數據。

#### 四. 風險因素

本集團的財務狀況和經營業績受國際、國內宏觀經濟、本集團所處行業的發展 和調控措施以及我國財政和貨幣政策的實施等多種因素的綜合影響:

#### 1. 國際、國內宏觀經濟走勢

本集團的各項業務經營受到國際、國內宏觀經濟環境的影響,國內外宏觀經濟走勢可能影響到本集團採購、生產、銷售等各業務環節,進而導致本集團的經營業績產生波動。本集團的業務收入主要在國內,在國內不同的經濟周期中,本集團的業務經營可能會有不同的表現。

#### 2. 本集團業務所處行業政策及其國內外市場需求的變化

本集團工程承包、裝備製造、資源開發和房地產開發業務均受到所處行業政策的影響。近年來國家針對鋼鐵行業的產業調控、針對鋼鐵產業和裝備製造業的調整振興規劃及對資源開發和房地產市場的行業政策,以及行業的周期性波動、行業上下游企業經營狀況的變化等均在一定程度上引導著本集團未來的業務重點和戰略佈局,從而影響本集團的財務狀況和經營業績。本集團所提供的工程承包服務由於行業政策變化而影響總體需求,冶金裝備、資源開發產品、普通住宅等在一定程度上也受到相關市場需求變化的影響,進而對本集團的財務狀況形成影響。

上述1、2兩點是影響本集團2012年業績的重要風險因素。

#### 3. 國家的稅收政策和匯率的變化

税收政策及匯率的變化將對本集團的經營業績產生影響:

#### (1) 税收政策變化的影響

國家税收政策的變化將通過影響本公司及下屬各子公司税收負擔而影響本集團財務狀況。

本公司部分下屬子公司目前享受的西部大開發稅收優惠政策,沿海開發區、經濟特區、高新技術企業稅收優惠政策以及資源稅、房地產開發稅等可能隨著國家稅收政策的變化而發生變動,相關稅收優惠政策的變化將可能影響本集團的財務表現。

#### (2) 貨幣政策的影響

本集團部分業務收入來自海外市場,匯率的變動有可能帶來本集團境 外業務收入的匯率風險。

此外,銀行存款準備金率的調整、存貸款利率的變化等將對本集團的融資成本、利息收入產生影響。

## 4. 主要原材料價格的變動

本集團工程承包、資源開發、房地產開發業務需要使用鋼材、木材、水泥、 火工品、防水材料、土工材料、添加劑等原材料,本集團裝備製造業務需 使用鋼材與電子零件等。受產量、市場狀況、材料成本等因素影響,上述 原材料價格的變化會影響本集團相應原材料及消耗品成本。

## 5 工程分包支出

本集團在工程承包中根據項目的不同情況,有可能將非主體工程分包給分包商。工程分包一方面提高了本集團承接大型項目的能力以及履行合同的靈活性;另一方面,對分包商的管理及分包成本的控制能力,也會影響到本集團的項目盈利能力。

#### 6. 子公司與重點項目的經營狀況

本公司的原控股子公司葫蘆島有色長期虧損,儘管本公司採取了一系列措施努力加以解決,但沒有根本性的改善,已嚴重資不抵債,其所屬資產存在明顯減值跡象,根據企業會計準則和國際財務報告準則的規定和資產評估結果,本期計提了資產減值損失,2012年末本公司將其所持有的51.06%股權全部轉讓給中冶集團。本公司的子公司中冶西澳礦業有限公司根據SINO鐵礦EPC總承包項目的進展狀況和中國中信集團有限公司書面確認函,將該項目預計總成本超過預計總收入的部分確認為當期損失。本公司的子公司中冶澳大利亞控股有限公司所屬的蘭伯特角鐵礦項目資產(簡稱「蘭伯特角鐵礦資產」),根據可行性研究報告顯示該項目由於法律、工藝、匯率及環境等發生重大變化,且在未來仍將繼續對項目產生較大影響,使項目預計的未來生產成本不斷攀升,項目內部收益率低於預期,資產存在減值跡象,根據企業會計準則和國際財務報告準則的規定和資產評估結果,本期計提了資產減值損失。上述事項對本集團2012年度經營業績產生了重大的影響。

瑞木鎳紅土礦項目於2012年12月已投產,陝西富平新建鍛鋼軋輥製造及提高熱加工生產能力項目等A股募投項目等均在進行或設備調試中,這些項目投產後的經營狀況以及西澳SINO鐵礦EPC總承包項目的進展狀況及最終結果,也將會在較大程度上影響本集團未來的財務表現。

## 7. 經營管理水平的提升

經營管理水平對本集團的業績將產生重要影響,本集團將努力進一步完善公司治理,強化經營管理和內控執行,提高管理水平和效率,健全考核與激勵機制,通過改革創新激發本集團的活力和創造力。這些管理目標能否有效地實現,也將對公司的經營業績改善產生較大的影響。

## 8. 收入分佈的非均衡性

本集團的營業收入主要來源於工程承包業務。工程承包業務的收入由於受政府對項目的立項審批、節假日、北方「封凍期」等因素的影響,通常本集團每年下半年的業務收入會高於上半年,收入的分佈存在非均衡性。

#### 五. 董事會關於公司未來發展的討論與分析

未來本集團的發展思路為:聚焦主業、做強做優、適度多元、穩健發展。要將資源聚焦在具有優勢、發展穩健的主業上,保持工程承包傳統主業和房地產業務良好的發展勢頭,做到主業突出。在嚴控風險的前提下,加快符合國家發展方向,與主業相關、市場穩定、技術可靠、規模合理、效益穩定的市政污水處理、垃圾焚燒、鋼鐵渣處理、光伏發電、工業製氧、環保建築、合同能源管理等戰略性新興產業的發展步伐,儘快形成市場有保障的利潤增長點。

2012年度,雖然本集團因個別事項影響,整體利潤大幅下滑並出現了大額虧損,但本集團傳統工程建設主業,特別是絕大多數設計、科研和施工企業,積極應對錯綜複雜的經濟形勢,在鋼鐵行業產能過剩、冶金建設業務萎縮的情況下,仍取得了較好的經營業績、實現了平穩發展,並且這些傳統業務的市場競爭力不斷加強。經過近兩年本集團嚴控負債規模、嚴控BT工程、嚴控非主業投資,加大項目結算力度、加大應收賬款和存貨的清理回收,加大閑置低效資產的清理,2012年,本集團經營活動現金淨流量由負轉正、帶息負債規模由增轉降,制約本集團發展的財務結構性問題正在按規劃目標改善。2013年,本集團將在加快歷史問題解決的同時,更加著力推進改革創新,推進本集團的持續健康發展,我們相信,隨著葫蘆島有色等虧損問題的解決,隨著集團財務結構的進一步改善,本集團將從2012年低谷中逐步走出來,以良好的經營業績回報股東。

## 六. 管理層討論及分析

## (一) 概覽

截至2012年12月31日止年度,本集團的營業額為人民幣2,162.42億元,同比減少2.64%。本公司權益持有人應佔虧損為人民幣69.52億元,其中本公司權益持有人應佔持續經營虧損人民幣15.74億元。截至2012年12月31日止年度的每股基本虧損為人民幣0.36元,其中持續經營的每股基本虧損為人民幣0.08元。

下文是截至2012年12月31日止年度的財務業績與截至2011年12月31日止年度的財務業績的比較。

#### (二)合併經營業績

#### 1. 營業額

本集團的主營業務為工程承包業務、裝備製造業務、資源開發業務、 房地產開發業務和其他業務。截至2012年12月31日止年度的的營業額為 人民幣2,162.42億元,較截至2011年12月31日止年度的人民幣2,221.13億 元減少人民幣58.71億元(即-2.64%)。營業額減少的主要原因是工程承 包業務、裝備製造業務、資源開發業務和其他業務的分部營業額(抵銷 分部間交易前)均有所減少,分別減少人民幣56.53億元、人民幣29.24億 元、人民幣22.88億元、人民幣7.73億元,即分別減少3.13%、20.55%、 45.16%及12.78%。房地產開發業務的分部營業額(抵銷分部間交易前) 有所增加,增加人民幣45.09億元,即增加21.76%。

#### 2. 銷售成本及毛利

本集團的銷售成本主要包括材料成本(原材料及產成品、在製品的消耗、購買設置及耗用的消耗品)、分包成本、僱員福利支出及其他成本。2012年,本集團的銷售成本為人民幣2,002.02億元,較2011的人民幣2,004.97億元減少人民幣2.95億元(即-0.15%)。

2012年,本集團實現毛利人民幣160.40億元,較2011年的人民幣216.16億元減少了人民幣55.76億元(即-25.80%)。2012年,本集團的毛利率為7.42%,較2011年的9.73%減少2.31%。

2012年,本集團各業務分部,即工程承包業務、裝備製造業務、資源開發業務、房地產開發業務和其他業務實現毛利分別為人民幣141.28億元、人民幣4.92億元、人民幣-28.71億元、人民幣46.42億元和人民幣-0.40億元。工程承包業務、裝備製造業務、資源開發業務和房地產開發業務的毛利率分別為8.07%、4.35%、-103.35%和18.40%(全部是抵銷分部間交易前)。

#### 3. 營業利潤

2012年本集團的營業利潤為人民幣47.06億元,較2011年的人民幣107.28億元減少了人民幣60.22億元(即-56.13%)。營業利潤減少主要是因為資源開發業務2012年產生營業虧損人民幣36.97億元,2011年為營業利潤人民幣7.27億元;裝備製造業務2012年產生營業虧損人民幣6.68億元,2011年為營業利潤人民幣0.05億元;其他業務2012年產生營業虧損人民幣2.58億元,2011年為營業利潤人民幣1.20億元;工程承包業務的營業利潤較2011年減少了人民幣19.62億元,即24.52%;房地產開發業務的營業利潤較2011年增加了人民幣17.34億元,即82.93%(各分部數據全部是抵銷分部間交易前)。

#### 4. 財務收入

本集團的財務收入主要包括銀行存款的利息收入、給關聯方提供貸款的利息收入和債務重組收入。2012年本集團的財務收入為人民幣18.28億元,較2011年的人民幣16.23億元增加人民幣2.05億元(即12.63%),主要是由於本集團本年度BT項目墊資引起的利息收入較上期大幅增加。

#### 5. 財務費用

本集團的財務費用主要包括銀行借款及從其他金融機構取得的借款的利息費用及銀行承兑匯票貼現支出,減除在建工程資本化金額和開發中物業資本化金額。2012年本集團的財務費用為人民幣46.95億元,較2011年的人民幣35.27億元增加人民幣11.68億元(即33.12%),主要是由於利息支出的增加。

## 6. 應佔聯營公司利潤

本公司應佔聯營公司利潤,是按照本公司對聯營公司的股本權益計算的應佔聯營公司利潤,減應佔聯營公司的虧損的淨額。2012年本集團的應佔聯營公司利潤為人民幣0.16億元,較2011年的人民幣0.56億元減少人民幣0.40億元(即-71.43%)。

## 7. 除所得税前利潤

基於上述原因,2012年本集團的除所得税前利潤是人民幣18.55億元,較2011年的人民幣88.80億元減少人民幣70.25億元(即-79.11%)。

#### 8. 所得税費用

2012年,本集團的所得税費用為人民幣29.88億元,較2011年的人民幣29.83億元增加人民幣0.05億元(即0.17%)。本集團2012年的有效税率為161.08%,較2011年的33.59%提高127.49%,主要是本公司部分子公司未確認遞延税的可抵扣虧損及暫時性差異較以前年度有所增加所致。

#### 9. 終止經營年度虧損

於2012年12月31日,本公司將持有的葫蘆島有色51.06%的股權轉讓給本公司控股股東中冶集團。該終止經營2012年的年度虧損是人民幣93.22億元,2011年終止經營的年度虧損是人民幣21.85億元。

#### 10. 非控制性權益應佔虧損

非控制性權益應佔虧損指外部股東於本公司的附屬公司(非本公司全資擁有)的經營業績中的權益。2012年非控制性權益應佔虧損為人民幣35.03億元,2011年的非控制性權益應佔虧損為人民幣5.31億元。

#### 11. 本公司權益持有人應佔(虧損)/利潤

基於上述原因,2012年本公司權益持有人應佔虧損為人民幣69.52億元,其中應佔持續經營虧損是人民幣15.74億元,2011年本公司權益持有人應佔利潤為人民幣42.43億元,其中應佔持續經營利潤是人民幣49.07億元。

## (三)分部業績討論

下表載列本集團截至2012年及2011年12月31日止年度的營業額、毛利及分部業績。

	分部營	業額	毛	削	毛和	率	分部	業績	分部業績	<b>削潤率</b> (註1)
	截至12月31	日止年度	截至12月31	日止年度	截至12月3	1日止年度	截至12月31	日止年度	截至12月3	1日止年度
	2012年	2011年	2012年	2011年	2012年	2011年	2012年	2011年	2012年	2011年
	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣			人民幣	人民幣		
	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	%	%	百萬元	百萬元	%	%
工程承包業務	174,993	180,646	14,128	16,346	8.07%	9.05%	6,040	8,002	3.45%	4.43%
佔總額的百分比	79.69%	79.68%	86.40%	75.69%			115.22%	73.11%		
裝備製造業務	11,307	14,231	492	1,038	4.35%	7.29%	(668)	5	-5.91%	0.04%
佔總額的百分比	5.15%	6.28%	3.01%	4.81%			-12.74%	0.05%		
資源開發業務	2,778	5,066	(2,871)	1,599	-103.35%	31.56%	(3,697)	727	-133.08%	14.35%
佔總額的百分比	1.27%	2.23%	-17.56%	7.40%			-70.53%	6.64%		
房地產開發業務	25,226	20,717	4,642	2,391	18.40%	11.54%	3,825	2,091	15.16%	10.09%
佔總額的百分比	11.49%	9.14%	28.39%	11.07%			72.97%	19.10%		
其他業務	5,276	6,049	(40)	222	-0.76%	3.67%	(258)	120	-4.89%	1.98%
佔總額的百分比	2.40%	2.67%	-0.24%	1.03%			<u>-4.92%</u>	1.10%		
小計	219,580	226,709	16,351	21,596	7.45%	9.53%	5,242	10,945	2.39%	4.83%
分部間交易抵銷	(3,338)	(4,596)	(311)	20			(311)	20		
總計	216,242	222,113	16,040	21,616	7.42%	9.73%	4,931	10,965	2.28%	4.94%
未分配管理費用 總營業利潤							(225) 4,706	(237) 10,728		

註(1): 分部業績利潤率等於分部業績佔分部營業額的百分比。

#### 1. 工程承包業務

本節所呈列的工程承包業務的財務信息沒有抵銷分部間交易,不包括未拆分成本。

下表載列工程承包業務截至2012年及2011年12月31日止年度的主要損益信息。

**截至12月31日止年度 2012年** 2011年 **(人民幣百萬元)** (人民幣百萬元)

分部營業額	174,993	180,646
銷售成本	(160,865)	(164,300)
毛利	14,128	16,346
銷售及營銷費用	(729)	(745)
管理費用	(8,243)	(8,503)
其他收入及收益	884	904
分部業績	6,040	8,002
折舊及攤銷	1,529	1,289

分部營業額。2012年工程承包業務的分部營業額為人民幣1,749.93億元,較2011年的人民幣1,806.46億元減少人民幣56.53億元(即-3.13%)。主要是因為本期新簽及實施項目收入略有降低及本公司附屬公司中治西澳礦業有限公司收入大幅減少。

銷售成本及毛利。2012年工程承包業務的銷售成本為人民幣1,608.65億元,較2011年的人民幣1,643.00億元減少人民幣34.35億元(即-2.09%)。銷售成本佔分部營業額的百分比由2011年的90.95%增加至2012年的91.93%。

工程承包業務2012年實現毛利人民幣141.28億元,較2011年的人民幣163.46億元減少人民幣22.18億元(即-13.57%)。工程承包業務的毛利率從2011年的9.05%下降至2012年的8.07%。毛利率降低主要是因為高毛利率的項目收入貢獻減少及本公司附屬公司中治西澳礦業有限公司大額虧損。

*銷售及營銷費用*。2012年工程承包業務的銷售及營銷費用為人民幣7.29 億元,較2011年的人民幣7.45億元減少人民幣0.16億元(即-2.15%)。

管理費用。2012年工程承包業務的管理費用為人民幣82.43億元,較2011年的人民幣85.03億元減少人民幣2.60億元(即-3.06%)。

*其他收入及收益*。2012年工程承包業務的其他收入及收益為人民幣8.84 億元,較2011年的人民幣9.04億元減少人民幣0.20億元(即-2.21%)。

分部業績。2012年工程承包業務的分部業績為人民幣60.40億元,較2011年的人民幣80.02億元減少人民幣19.62億元(即-24.52%)。

#### 2. 裝備製造業務

本節所呈列的裝備製造業務的財務信息沒有抵銷分部間交易,不包括未拆分成本。

下表載列裝備製造業務截至2012年及2011年12月31日止年度的主要損益信息。

截至12月31日止年度			
2012年	2011年		
(人民幣百萬元)	(人民幣百萬元)		

分部營業額 銷售成本	11,307 (10,815)	14,231 (13,193)
毛利	492	1,038
銷售及營銷費用	(271)	(262)
管理費用	(1,179)	(1,052)
其他收入及收益	290	281
分部業績	(668)	5
折舊及攤銷	548	588

分部營業額。2012年裝備製造業務的分部營業額為人民幣113.07億元,較2011年的人民幣142.31億元減少人民幣29.24億元(即-20.55%),主要是由於本公司的附屬公司中冶京誠(營口)裝備技術有限公司戰略性停產引起銷售額的大幅減少。同時,本集團其他從事裝備製造的附屬公司也受到業務量下降及價格下跌的影響,營業額有所下降。

*銷售成本及毛利*。2012年裝備製造業務的銷售成本為人民幣108.15億元,較2011的人民幣131.93億元減少人民幣23.78億元(即-18.02%)。銷售成本佔分部營業額的百分比由2011年的92.71%增加至2012年的95.65%。

2012年裝備製造業務實現毛利人民幣4.92億元,較2011年的人民幣10.38億元減少人民幣5.46億元(即-52.60%)。裝備製造業務的毛利率從2011年的7.29%減少至2012年的4.35%,主要是由於虧損企業大額存貨減值撥備的計提引起銷售成本的大幅增加。同時,本公司的附屬公司中治京誠(營口)裝備技術有限公司毛利率的大幅下降也是導致裝備製造業務毛利率下降的另一個原因。

銷售及營銷費用。2012年裝備製造業務的銷售及營銷費用為人民幣2.71億元,較2011年的人民幣2.62億元增加人民幣0.09億元(即3.44%)。

管理費用。2012年裝備製造業務的管理費用為人民幣11.79億元,較2011年的人民幣10.52億元增加人民幣1.27億元(即12.07%)。主要是由於本公司的附屬公司中治京誠(營口)裝備技術有限公司停工損失的增加。

*其他收入及收益*。2012年裝備製造業務的其他收入及收益為人民幣2.90億元,較2011年的人民幣2.81億元增加人民幣0.09億元(即3.20%)。

分部業績。2012年裝備製造業務的分部業績為虧損人民幣6.68億元, 2011年的分部業績為利潤人民幣0.05億元。

#### 3. 資源開發業務

本節所呈列的資源開發業務的財務信息沒有抵銷分部間交易,不包括未拆分成本。

下表載列資源開發業務截至2012年及2011年12月31日止年度的主要損益信息。

	截至12月3	1日止年度
	2012年	2011年
	(人民幣百萬元)	(人民幣百萬元)
收入	2,778	5,066
銷售成本	(5,649)	(3,467)
毛利	(2,871)	1,599
銷售及營銷費用	(169)	(199)
管理費用	(630)	(570)
其他費用	(27)	(103)
分部業績	(3,697)	727
折舊及攤銷	429	336

分部營業額。2012年資源開發業務的分部營業額為人民幣27.78億元, 較2011年的人民幣50.66億元減少人民幣22.88億元(即-45.16%)。主要是 受市場的影響,銷量和銷售價格的下降。

銷售成本及毛利。2012年資源開發業務的銷售成本為人民幣56.49億元,較2011年的人民幣34.67億元增加人民幣21.82億元(即62.94%)。銷售成本佔收入的百分比由2011年的68.44%增加至2012年的203.35%。雖然本集團大力推行了成本優化,但由於銷售價格的下降幅度超過了成本的下降幅度,故銷售成本佔收入的百分比仍呈現上升趨勢。

資源開發業務2012年出現負毛利人民幣28.71億元,2011年實現毛利人民幣15.99億元。資源開發業務的毛利率從2011年的31.56%減少至2012年的-103.35%。主要是由於銷量和銷售單價的下降和勘探權、存貨、廠房及設備減值撥備的計提,導致本公司多家從事資源開發的子公司毛利率大幅下降,甚至出現負毛利。

銷售及營銷費用。2012年資源開發業務的銷售及營銷費用為人民幣1.69億元,較2011年的人民幣1.99億元減少人民幣0.30億元(即-15.08%)。

管理費用。2012年資源開發業務的管理費用為人民幣6.30億元,較2011年的人民幣5.70億元增加人民幣0.60億元(即10.53%)。主要是由於本公司附屬公司洛陽中硅高科技有限公司停工損失的增加。

*其他費用*。2012年資源開發業務的其他費用為人民幣0.27億元,2011年的其他費用為1.03億元。

分部業績。2012年資源開發業務的分部業績為虧損人民幣36.97億元,2011年實現盈利人民幣7.27億元。2012年資源開發業務分部業績出現虧損,主要是由於銷量和銷售單價的下降,導致本公司多家從事資源開發的子公司毛利率大幅下降,甚至出現負毛利。同時,本公司附屬公司中冶澳大利亞控股有限公司勘探權,洛陽中硅高科技有限公司存貨、廠房及設備,減值撥備的計提也是導致分部業績為虧損的原因之一。

#### 4. 房地產開發業務

本節所呈列的房地產開發業務的財務信息沒有抵銷分部間交易,不包括未拆分成本。

下表載列房地產開發業務截至2012年及2011年12月31日止年度的主要 損益信息。

	截至12月31日止年度	
	2012年	2011年
	(人民幣百萬元)	(人民幣百萬元)
收入	25,226	20,717
銷售成本	(20,584)	(18,326)
毛利	4,642	2,391
銷售及營銷費用	(363)	(509)
管理費用	(634)	(641)
其他收入及收益	180	850
分部業績	3,825	2,091
折舊及攤銷	50	45

分部營業額。2012年房地產開發業務的分部營業額為人民幣252.26億元, 較2011年的人民幣207.17億元增加人民幣45.09億元(即21.76%)。主要 原因是2012年多個商品房項目進入銷售確認期。

銷售成本及毛利。2012年房地產開發業務的銷售成本為人民幣205.84億元,較2011的人民幣183.26億元增加人民幣22.58億元(即12.32%)。銷售成本佔分部營業額的百分比由2011年的88.46%減少至2012年的81.60%。

2012年房地產開發業務實現毛利人民幣46.42億元,較2011年的人民幣23.91億元增加人民幣22.51億元(即94.14%)。房地產開發業務的毛利率從2011年的11.54%增加至2012年的18.40%,主要原因是部分高毛利率的商品房項目收入貢獻提高。

銷售及營銷費用。2012年房地產開發業務的銷售及營銷費用為人民幣3.63 億元,較2011年的人民幣5.09億元減少人民幣1.46億元(即-28.68%)。

管理費用。2012年房地產開發業務的管理費用為人民幣6.34億元,較2011年的人民幣6.41億元減少人民幣0.07億元(即-1.09%)。

*其他收入及收益*。2012年房地產開發業務的其他收入及收益為人民幣1.80 億元,較2011年的其他收入及收益人民幣8.50億元減少人民幣6.70億元(即-78.82%)。主要是因為投資收益的減少。

分部業績。2012年房地產開發業務的分部業績為人民幣38.25億元,較2011年的人民幣20.91億元增加人民幣17.34億元(即82.93%),主要是由於高毛利率的項目收入貢獻增加。

#### 5. 其他業務

本節所呈列的其他業務的財務信息沒有抵銷分部間交易,不包括未拆分成本。

下表載列其他業務截至2012年及2011年12月31日止年度的主要損益信息。

截至12月31日止年度				
2012年	2011年			
(人民幣百萬元)	(人民幣百萬元)			

收入 銷售成本	5,276 (5,316)	6,049 (5,827)
毛利	(40)	222
銷售及營銷費用	(90)	(78)
管理費用	(205)	(73)
其他收入及收益	77	49
分部業績	(258)	120
折舊及攤銷	<u>56</u>	44

分部營業額。2012年其他業務的分部營業額為人民幣52.76億元,較2011年的人民幣60.49億元減少人民幣7.73億元(即-12.78%)。其他業務的分部營業額主要來源於貿易進出口。營業額減少主要是受到市場的影響,貿易量減少。

銷售成本及毛利。2012年其他業務的銷售成本為人民幣53.16億元,較2011年的人民幣58.27億元減少人民幣5.11億元(即-8.77%)。銷售成本佔分部營業額的百分比由2011年的96.33%增加至2012年的100.76%。

其他業務2012年出現負毛利人民幣0.40億元,2011年實現毛利人民幣2.22億元。其他業務的毛利率從2011年的3.67%下降至2012年的-0.76%。主要是由於虧損企業大額存貨減值撥備的增加。

銷售及營銷費用。2012年的其他業務的銷售及營銷費用為人民幣0.90億元,較2011年的人民幣0.78億元增加人民幣0.12億元(即15.38%)。

管理費用。2012年其他業務的管理費用為人民幣2.05億元,較2011年的人民幣0.73億元增加人民幣1.32億元(即180.82%),主要是由於貿易及其他應收款項減值撥備的增加。

*其他收入及收益*。2012年其他業務的其他收入及收益為人民幣0.77億元,較2011年的人民幣0.49億元增加人民幣0.28億元(即57.14%)。

分部業績。2012年其他業務的分部業績為虧損人民幣2.58億元,2011年 實現盈利人民幣1.20億元。

## (四)流動性及資本資源

本集團的資金主要來自營運業務所產生的現金、各種短期及長期銀行借款 及信貸額度、以及股東注資。本集團的流動資金需求主要涉及營運資金需求、 購買物業、廠房及設備及償還本集團的債務。

一直以來,本集團主要靠經營業務提供的現金來滿足本集團營運資金及其 他流動資金需求,而剩餘資金主要通過銀行借款籌措。自公開上市後,本 集團在金融市場上的融資靈活度進一步增加。

#### 1. 現金流量數據

下表列示本集團截至2012年及2011年12月31日止年度的合併現金流量 表選取的現金流量數據。

截至12月31日止年度

32,084

42,721

4,387 (4,890)	(12,631) (7,875)
(4,890)	(7.875)
	(7,073)
(10,113)	23,989
(10,616)	3,483
42,721	39,302
(21)	(64)
_	(10,616) 42,721

#### 2. 經營活動現金流量

現金及現金等價物年末餘額

於2012年,經營活動所產生的現金淨值為人民幣43.87億元,而2011年經營活動所使用的現金淨值為人民幣126.31億元。2012年經營活動現金流量為淨流入,主要由於本集團部分BT、房地產項目以前年度由於墊資有大量經營性現金流出,本年收到部分回款。同時,保理業務也是引起本集團經營活動現金淨流入的另一個原因。

## 3. 投資活動現金流量

於2012年,投資活動所使用的現金淨值為人民幣48.90億元,較2011年的人民幣78.75億元減少人民幣29.85億元。主要是因為2012年購建物業、廠房及設備、無形資產等的速度有所放緩。

### 4. 融資活動現金流量

於2012年,融資活動所使用的現金淨值為人民幣101.13億元,而2011年融資活動所產生現金淨值為人民幣239.89億元。主要是因為償還債務和支付利息。

#### 5. 資本性支出

本集團的資本性支出主要用於資源開發及深加工、生產設施建設和各類設備購置。

下表載列本集團截至2012年及2011年12月31日止年度按業務劃分的資本性支出。

	截至12月31日止年度	
	2012年	2011年
	(人民幣百萬元)	(人民幣百萬元)
工程承包業務	3,608	4,547
裝備製造業務	1,298	2,386
資源開發業務	2,604	3,465
房地產開發業務	485	160
其他業務	42	16
總計	8,037	10,574

截至2012年12月31日止年度,本集團的資本性支出為人民幣80.37億元, 較截至2011年12月31日止年度的人民幣105.74億元減少人民幣25.37億元 (即-23.99%)。

#### 6. 營運資金

貿易應收款項和貿易應付款項。

下表載列本集團截至2012年及2011年12月31日止年度的平均貿易應收款項及平均貿易應付款項的周轉日數。

	截至2012年12月31日止年度	
	<b>2012年</b> 20	
	天數	天數
平均貿易應收款項的周轉期(1)	144	117
平均貿易應付款項的周轉期(2)	119	110

- (1) 平均貿易應收款項等於期初貿易應收款項加期末貿易應收款項,再除以二。 平均貿易應收款項周轉日數(以天計算)等於平均貿易應收款項除以營業額, 再乘以365。
- (2) 平均貿易應付款項等於期初貿易應付款項加期末貿易應付款項,再除以二。 平均貿易應付款項周轉日數(以天計算)等於平均貿易應付款項除以銷售成本, 再乘以365。

下表載列貿易應收款項於2012年及2011年12月31日的賬齡分析。

	於12月31日	
	2012年	2011年
	(人民幣百萬元)	(人民幣百萬元)
一年以內	63,032	59,659
一年至兩年	18,142	15,102
兩年至三年	5,386	3,108
三年至四年	1,706	1,213
四年至五年	807	721
五年以上	1,005	739
合計	90,078	80,542

於2012年12月31日,各賬齡區間基本平穩,各賬齡區間的貿易應收款項較2011年12月31日均有所增加,主要是因為本公司附屬公司在最近兩年開展與政府合作的路橋施工、公輔設施建設以及保障性住房等項目,這些項目通常需要公司進行墊資,使得本集團貿易應收款項較上年有所增加。

下表載列貿易應付款項於2012年及2011年12月31日的賬齡分析。

	於12月31日	
	2012年	2011年
	(人民幣百萬元)	(人民幣百萬元)
一年以內	51,966	46,958
一年至兩年	9,692	9,060
兩年至三年	4,146	2,821
三年以上	2,923	2,470
合計	68,727	61,309

### 7. 質保金

下表載列質保金於2012年及2011年12月31日的賬面值。

	於12月31日	
	2012年	2011年
	(人民幣百萬元)	(人民幣百萬元)
流動部分	2,941	1,815
非流動部分	78	278
合計	3,019	2,093

#### 8. 資產負債率

下表載列本集團於2012年及2011年12月31日的資產負債率。

### 於12月31日

2012年2011年(人民幣百萬元)(人民幣百萬元)273,433273,856326,235332,031

資產負債率 **83.81%** 82.48%

### 9. 資本負債比率

負債總值

資產總值

下表載列本集團於2012年及2011年12月31日的資本負債比率。

#### 於12月31日

**2012年** 2011年 **(人民幣百萬元)** (人民幣百萬元)

總借款	131,502	137,161
減:現金及現金等價物	(32,084)	(42,721)
淨債項	99,418	94,440
總權益	52,802	58,175
總資本	152,220	152,615
資本負債比率	65%	62%

該比率是以淨債項除以總資本計算而得。淨債項是以總借款減現金及現金等價物計算得出。總資本是以總權益加淨債項計算得出。

### 10. 現金及現金等價物

下表載列本集團於2012年及2011年12月31日的現金及現金等價物。

	於12月31日	
	2012年	2011年
	(人民幣百萬元)	(人民幣百萬元)
銀行及庫存現金	29,071	39,378
銀行存款	3,006	3,343
存出投資款	7	
現金及現金等價物	32,084	42,721
以下列貨幣計值:		
人民幣	29,721	40,112
美元	1,592	1,932
歐元	28	66
澳元	133	120
其他	610	491
	32,084	42,721

於資產負債表日本集團現金及現金等價物的最高信貸風險約等於其上述賬面價值。

於2012年12月31日,本集團銀行存款的加權平均實際利率大約為2.54% (2011年: 2.18%)。

# (五)債務

### 1. 借款

下表載列於2012年及2011年12月31日本集團借款總額。

	於12月31日	
	2012年	2011年
	(人民幣自萬元)	(人民幣百萬元)
非流動		
長期銀行借款		
有抵押(a)	10,543	6,200
無抵押	18,988	24,634
	29,531	30,834
其他長期借款		
有抵押(a)	75	75
無抵押	6,011	212
債券(b(i))	21,448	21,364
	27,534	21,651
非流動借款合計	57,065	52,485

於12月31日

2012年

2011年

### (人民幣百萬元) (人民幣百萬元)

<b>流動</b> 短期銀行借款		
在抵押(a)	1,615	2,824
無抵押	37,433	42,171
111, 457, 4 T		
	39,048	44,995
其他短期借款		
有抵押(a)	160	1,315
無抵押	3,305	5,200
債券(b(ii))	21,400	17,000
	24,865	23,515
長期銀行借款中的流動部分		
有抵押(a)	1,508	2,274
無抵押	9,016	7,292
	10,524	9,566
其他長期借款中的流動部分		
有抵押(a)	_	_
無抵押		6,600
		6,600
流動借款合計	74,437	84,676
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
借款總額	131,502	137,161

(a) 本集團的有抵押借款是以本集團的物業、廠房及設備、土地使用權及開發中物業作為抵押。

(b) (i) 經國家發展改革委員會批准,本公司於2008年7月發行公司債券。該債券 面值為人民幣3.500百萬元,自發行當日起十年內到期,按面值發行。

經中國銀行間市場交易商協會中市協註[2010]MTN90號文批准,本公司於2010年9月19日發行2010年度第一期中期票據折價金額為人民幣9,971百萬元,發行總額為人民幣10,000百萬元,債券期限為十年(第五年末附發行人贖回權),發行利率為3.95%,如公司在第五年末不行使贖回權,則該期中期票據第六至第十年票面利率將提高至5.09%。

經中國銀行間市場交易商協會中市協註[2010]MTN90號文批准,本公司於2010年11月15日發行2010年度第二期中期票據折價金額為人民幣4,686百萬元,發行總額為人民幣4,700百萬元,債券期限為五年,發行利率為4,72%。

本公司的子公司中冶控股(香港)有限公司於2011年7月29日發行2011年度 美元債券,面值為美元500百萬元,實際發行總額為美元497百萬元,自 發行日起五年到期,折價發行。該債券由母公司提供擔保,按固定年利 率4.875%計息,每半年支付一次利息,到期一次還本。

(ii) 經中國銀行間市場交易商協會中市協註[2010]CP133號文批准,本公司於2012年4月10日發行2012年度第一期短期融資券,實際發行總額為人民幣4,400百萬元,自發行日起一年到期,按面值發行。該債券為無抵押,按固定年利率4.46%計息,到期一次還本付息。

經中國銀行間市場交易商協會中市協註[2011]CP157號文批准,本公司於2012年9月27日發行2012年度第二期短期融資券,實際發行總額為人民幣3,000百萬元,自發行日起一年到期,按面值發行。該債券為無抵押,按固定年利率4.48%計息,到期一次還本付息。

經中國銀行間市場交易商協會中市協註[2012]CP340號文批准,本公司於2012年11月22日發行2012年度第三期短期融資券,實際發行總額為人民幣4,000百萬元,自發行日起一年到期,按面值發行。該債券為無抵押,按固定年利率4.46%計息,到期一次還本付息。

經中國銀行間市場交易商協會中市協註[2012]SCP17號文批准,本公司於2012年7月18日發行2012年度第一期超短期融資券,實際發行總額為人民幣4,000百萬元,自發行日起二百七十日到期,按面值發行。該債券為無抵押,按固定年利率3.38%計息,到期一次還本付息。

經中國銀行間市場交易商協會中市協註[2012]SCP17號文批准,本公司於2012年8月16日發行2012年度第二期超短期融資券,實際發行總額為人民幣3,000百萬元,自發行日起二百七十日到期,按面值發行。該債券為無抵押,按固定年利率3.70%計息,到期一次還本付息。

經中國銀行間市場交易商協會中市協註[2012]SCP17號文批准,本公司於2012年9月20日發行2012年度第三期超短期融資券,實際發行總額為人民幣3,000百萬元,自發行日起二百七十日到期,按面值發行。該債券為無抵押,按固定年利率4.30%計息,到期一次還本付息。

本集團的借款的賬面值以下列貨幣計值:

	於12月31日	
	2012年	2011年
	(人民幣百萬元)	(人民幣百萬元)
人民幣	124,115	129,852
美元	5,750	6,360
新加坡元	1,570	859
其他	67	90
	131,502	137,161

於資產負債表日的加權平均實際年利率如下:

	於12月31日 2012年	<b>I</b> 2011年
銀行借款		
人民幣	6.25%	6.44%
美元	4.64%	4.73%
新加坡元	2.34%	2.21%
其他借款		
人民幣	10.27%	9.49%

#### 財務擔保 2.

於2012年及2011年12月31日,本集團提供的財務擔保面值如下:

#### 於12月31日

2012年

2011年

(人民幣百萬元) (人民幣百萬元)

未償還擔保

第三方 174 234 關聯方 130 11

> 304 245

註: 主要為本集團為若干聯營公司及第三方的多項外部借款提供的擔保。第三方 主要為本集團持有少數股權的公司或本集團的長期供貨商。

本集團認為,以上由本集團擔保的貸款預期將會按期歸還,本集團須 承擔擔保責任的風險較小,因此無需在財務報表中為該類擔保提取撥備。

#### 或有事項 *3.*

於12月31日

2012年

2011年

706

(人民幣百萬元) (人民幣百萬元)

未決訴訟/仲裁

951

本集團牽涉數項日常業務過程中發生的訴訟及其他法律程序。上述期 末餘額為本集團作為被告的未決訴訟的所有標的金額。當管理層根據 其判斷及在考慮法律意見後能合理估計訴訟的結果時,便會就本集團 在該等訴訟中可能蒙受的損失計提撥備。因管理層相信不會造成資源 流出,所以未對以上未決訴訟金額計提撥備。

由於極端天氣如颶風等諸多方面原因,西澳大利亞SINO鐵礦項目進展較既定工期有所滯後,使得項目成本大幅增加,進而超出原先預算。管理層認為本集團採取了保工期控成本措施,縮短了工期延誤及減少因工期延誤造成的損失。針對與僱主簽署的合同中有關承包商原因延誤造成僱主損失索償的條款,本集團與僱主方進行了充分溝通,雙方均認為造成項目工期延誤的原因是多方面的,並達成共識將互諒互讓,協商妥善處理。截止本財務報表批准日,僱主方未對該工期延誤向本集團提出索賠。基於工期延誤主要並非承包商原因,且本集團也全力縮短了工期的延誤,並根據與僱主方溝通達成的共識,本集團認為被僱主索賠的可能性較小,從而判斷無需計提預計負債。

### 六. 市場風險

本集團經營活動面對各式各樣的財務風險:市場風險(包括外匯風險、利率 風險及價格風險)、信貸風險及流動資金風險。管理層監察此等風險以確保 能及時、有效地採取恰當的措施。

#### (a) 外匯風險

本集團多數實體的功能貨幣為人民幣,大部分交易以人民幣結算。然而,本集團的海外業務收入,向海外供貨商銷售和購買機器及設備的款項及若干費用以外幣結算。

本集團承受的外匯風險主要有以美元、澳元和歐元列示的貿易及其他應收款項、現金及現金等價物、貿易及其他應付款項及借款。

為監控匯率波動的影響,本集團持續評估監控外匯風險。本集團目前並無外幣對沖政策,但管理層負責監控外匯風險,並將於需要時考慮對沖重大外幣風險。

於2012年12月31日,如人民幣兑美元、澳元、歐元及其他外幣升值/貶值5%(2011年:5%),在管理層合理地認為在所有其他可變因素維持不變的情形下,截至2012年12月31日止年度的除所得稅後利潤將增加/減少約人民幣56百萬元(2011年:減少/增加人民幣13百萬元),主要是由於以美元、澳元、歐元及其他外幣為計算單位的貿易及其他應收款項、現金及現金等價物、貿易及其他應付款項以及借款的換算所引致的外匯損益。

#### (b) 利率風險

本集團承受的利率變動風險主要來自其限制性存款、現金及現金等價物、貿易及其他應收款項、貿易及其他應付款項及借款。浮動利率的限制性存款、現金及現金等價物及借款令本集團承受現金流量利率風險。固定利率限制性存款、現金及現金等價物及借款令本集團承受公允價值利率風險。於2012年12月31日,本集團的固定利率限制性存款約為人民幣299百萬元(2011年:人民幣498百萬元),本集團的固定利率現金及現金等價物約為人民幣435百萬元(2011年:人民幣503百萬元),及本集團的固定利率借款約為人民幣70,299百萬元(2011年:人民幣54,658百萬元)。

為監控利率波動的影響,本集團持續評估監察利率風險,並簽訂固定 利率的借款安排。

由於借款利率變動的不可預測性,管理層使用100個基點對敏感度進行 說明。

於2012年12月31日,如人民幣借款和美元及其他外幣借款利率分別增加/減少100個基點,在管理層合理地認為於以上各資產負債表日所有其他可變因素維持不變的情況下,截至2012年12月31日止年度的除所得稅後利潤將分別下降/上升人民幣175百萬元和人民幣28百萬元(2011年:人民幣178百萬元和人民幣24百萬元),主要由於銀行借款及貿易及其他應付款項需支付的利息增加/減少。

### (c) 價格風險

由於本集團的權益證券投資分類為可供出售金融資產或按公允價值計量且其變動計入損益的其他金融資產,而該等金融資產須按公允價值列示,因此本集團承擔權益證券的價格風險。

下表詳細列示於所有其他變量保持不變的情況下,本集團可供出售金融資產或按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產於資產負債表日對權益證券價格增加或減少10%的敏感度。由於權益價格變動的不可預測性,管理層使用10%對敏感度進行説明。

	於12月31日	
	2012年	2011年
權益證券價格變動	10%	10%
	截至12月31日』	上年度
	2012年	2011年
	(人民幣百萬元) (人	民幣百萬元)
對年度利潤的影響		
本年度利潤增加/(減少)		
— 因權益證券價格上升	23	26
— 因權益證券價格下降	(23)	(26)
對權益的影響		
本年度權益增加/(減少)		
一 因權益證券價格上升	25	28
— 因權益證券價格下降	(25)	(28)

### (d) 信貸風險

現金及現金等價物、限制性存款、貿易及其他應收款項(不包括預付款及員工墊款的賬面值)以及就負債提供擔保的面值乃本集團就金融資產所承受的最大信貸風險。

本集團絕大部分現金及現金等價物均存放於管理層認為屬於高信貸質量的中國大型金融機構。本集團已全部履約的絕大部分銀行現金、銀行存款、及限制性存款沒有進行重新商討。

本集團制訂相應政策以確保向具備良好信貸記錄的客戶提供服務及銷售產品,而本集團也會定期評估客戶的信貸狀況,在正常情況下,本集團並不要求貿易客戶提供付款擔保。於2012年,並無單一客戶佔有超逾本集團總收入5%的情況。

#### (e) 流動資金風險

管理層對流動資金風險管理謹慎,本集團備有充裕現金,並透過承諾信貸額度獲得資金。本集團旨在有足額的承諾信貸額度,以保持資金的靈活性。本集團通過經營業務產生的資金以及銀行及其他借款來滿足營運資金需求。

一般而言,供貨商不會給予特定賒賬期,但相關貿易應付款項通常預期於收到貨品或服務後一年內結算。

下表將本集團財務負債,按照相關的到期組別,根據資產負債表日至 合約到期日的剩餘期間進行分析。下表所列金額為合約規定的未貼現 的現金流量。12個月內到期的餘額因貼現影響不重大而等同其賬面值。

	少於1年	1年至2年內	2年至5年內	超過5年	合計
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
於2012年12月31日					
借款	84,262	28,523	25,314	31,283	169,382
貿易及其他應付款項	84,417	222			84,639
	168,679	28,745	25,314	31,283	254,021
於2011年12月31日					
借款	85,659	13,467	23,682	25,349	148,157
貿易及其他應付款項	74,622	357			74,979
	160,281	13,824	23,682	25,349	223,136

# 七. 合併資產負債表

		於12月31日		
		2012年	2011年	
	附註	人民幣百萬元	人民幣百萬元	
資產				
非流動資產				
物業、廠房及設備	10	39,333	42,533	
土地使用權		6,323	8,195	
採礦權	15	2,457	5,025	
投資物業		1,574	978	
無形資產		7,041	6,992	
於聯營公司的投資		2,504	1,980	
可供出售金融資產	14	1,348	1,479	
遞延所得税資產		2,678	2,592	
貿易及其他應收款項	11	23,492	22,239	
其他非流動資產		222	334	
		86,972	92,347	
流動資產				
存貨		9,467	13,896	
開發中物業		56,677	54,844	
已落成待售物業		7,694	4,277	
貿易及其他應收款項	11	93,713	87,880	
應收客戶的合同工程款項	16	36,502	33,104	
可供出售金融資產	14	700	50	
按公允價值計量且其變動計入				
損益的金融資產		302	352	
限制性存款		2,124	2,560	
現金及現金等價物		32,084	42,721	
		239,263	239,684	
資產總值		326,235	332,031	

# 七. 合併資產負債表(續)

		於12月31日		
	附註	2012年 人民幣百萬元	2011年 人民幣百萬元	
權益				
本公司權益持有人應佔權益		10.110	10.110	
股本 儲備		19,110	19,110 29,093	
		22,039	29,093	
— 其他儲備		22,039	29,093	
		41 140	48,203	
非控制性權益		41,149 11,653	9,972	
權益總值		52,802	58,175	
負債				
非流動負債				
借款	13	57,065	52,485	
遞延收入 提前退休及補充福利責任		1,477 4,715	1,636 5,405	
其他負債及費用撥備		4,713	79	
貿易及其他應付款項	12	222	357	
遞延所得税負債		536	524	
		64,081	60,486	
<b>流動負債</b>	12	101.07	114.772	
貿易及其他應付款項 預收客戶的合同工程款項	12 16	121,867 11,029	114,773 11,825	
應交所得税	10	1,414	1,464	
借款	13	74,437	84,676	
提前退休及補充福利責任		605	632	
		209,352	213,370	
負債總值		273,433	273,856	
權益及負債總值		326,235	332,031	
淨流動資產		29,911	26,314	
資產總值減流動負債		116,883	118,661	

# 八. 合併利潤表

		截至12月31日止年度 2012年 2011		
	附註	人民幣百萬元	<i>人民幣百萬元</i> 經重列	
持續經營				
<b>營業額</b> 銷售成本	3 5	216,242 (200,202)	222,113 (200,497)	
毛利		16,040	21,616	
銷售及營銷費用 管理費用 其他收入 其他收益-淨值 其他費用	5 5 6	(1,622) (11,116) 1,041 480 (117)	(1,792) (11,076) 1,347 791 (158)	
營業利潤		4,706	10,728	
財務收入 財務費用 應佔聯營公司利潤	4 4	1,828 (4,695) 16	1,623 (3,527) 56	
除所得税前利潤		1,855	8,880	
所得税費用	7	(2,988)	(2,983)	
持續經營的年度(虧損)/利潤		(1,133)	5,897	
<b>終止經營</b> 終止經營的年度虧損	17	(9,322)	(2,185)	
年度(虧損)/利潤		(10,455)	3,712	
下列人士應佔: 本公司權益持有人 非控制性權益		(6,952) (3,503)	4,243 (531)	
		(10,455)	3,712	
本公司權益持有人應佔 (虧損)/利潤來自於: 持續經營 終止經營		(1,574) (5,378)	4,907 (664)	
		(6,952)	4,243	

### 八. 合併利潤表(續)

		截至12月31日」	止年度
	附註	2012年 人民幣	2011年 人民幣 經重列
本公司權益持有人應佔持續經營及終止經營的每股(虧損)/盈利			
基本每股(虧損)/盈利			
來自持續經營		(0.08)	0.26
來自終止經營		(0.28)	(0.04)
年度(虧損)/利潤	9	(0.36)	0.22
稀釋每股(虧損)/盈利			
來自持續經營		(0.08)	0.26
來自終止經營		(0.28)	(0.04)
年度(虧損)/利潤	9	(0.36)	0.22

有關截至2012年及2011年12月31日止各年度本公司權益持有人應佔之股息詳情, 請參閱附註8。

# 九. 合併綜合收益表

	2012年	
	人民幣百萬元	人民幣日禺兀
年度(虧損)/利潤	(10,455)	3,712
其他綜合損失:		
可供出售金融資產公允價值變動,		
剔除税項影響	(27)	(131)
貨幣換算差額	(83)	(176)
本年度其他綜合損失,扣除稅項後	(110)	(307)
本年度綜合(損失)/收益總額	(10,565)	3,405
下列人士應佔:		
本公司權益持有人	(7,052)	3,964
非控制性權益	(3,513)	(559)
	(10,565)	3,405
本公司權益持有人應佔綜合		
(損失)/收益總額來自於:		
持續經營	(1,674)	4,628
終止經營	(5,378)	(664)
	(7,052)	3,964

截至12月31日止年度

# 十. 合併權益變動表

本公司權益持有人應任	本	公司	権益:	持有	人服	焦石	ŀ
------------	---	----	-----	----	----	----	---

							非控制	
		股本	股本溢價	其他儲備	留存收益	小計	性權益	總計
		人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣
	附註	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元
於2011年1月1日		19,110	17,948	308	7,605	44,971	8,541	53,512
年度利潤/(虧損) 其他綜合損失: 可供出售金融資產公允價值		_	_	_	4,243	4,243	(531)	3,712
變動,剔除稅項影響		_	_	(125)	_	(125)	(6)	(131)
貨幣換算差額		_	_	(154)	_	(154)	(22)	(176)
本年度綜合(損失)/收益總額				(279)	4,243	3,964	(559)	3,405
與權益持有者的交易:								
股息	8	_	_	_	(898)	(898)	(415)	(1,313)
與非控制性權益進行之交易		_	_	164	_	164	1,711	1,875
成立/收購子公司		_	_	_	_	_	155	155
清算/出售子公司		_	_	_	_	_	(100)	(100)
合併子公司轉權益法投資		_	_	_	_	_	(75)	(75)
大小股東等比例增資		_	_	_	_	_	715	715
其他				2		2	(1)	1
與權益持有者交易合計				166	(898)	(732)	1,990	1,258
於2011年12月31日		19,110	17,948	195	10,950	48,203	9,972	58,175

# 十. 合併權益變動表(續)

水水	司權	岩井	右人	應佔
/T 4	"J'IE	THE JU	13 //	1/20 IH

							非控制	
		股本	股本溢價	其他儲備	留存收益	小計	性權益	總計
		人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣
	附註	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元
於2011年12月31日		19,110	17,948	195	10,950	48,203	9,972	58,175
年度虧損			_	_	(6,952)	(6,952)	(3,503)	(10,455)
其他綜合損失:					, ,	, ,	, ,	, , ,
可供出售金融資產公允價值變	<u> </u>							
動,剔除税項影響		_	_	(24)	_	(24)	(3)	(27)
貨幣換算差額		_	_	(76)	_	(76)	(7)	(83)
本年度綜合損失總額	L			(100)	(6,952)	(7,052)	(3,513)	(10,565)
與權益持有者的交易:								
股息	8	_	_	_	_	_	(393)	(393)
與非控制性權益進行之交易		_	_	(2)	_	(2)	(97)	(99)
成立子公司		_	_	_	_	_	21	21
清算/出售子公司		_	_	_	_	_	5,570	5,570
合併子公司轉權益法投資		_	_	_	_	_	(277)	(277)
大小股東等比例增資							370	370
與權益持有者交易合計				(2)		(2)	5,194	5,192
於2012年12月31日		19,110	17,948	93	3,998	41,149	11,653	52,802

# 十一.合併現金流量表

	截至12月31日止年度		
	2012年	2011年	
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	
經營活動的現金流量			
經營所產生/(使用)的現金	7,537	(9,403)	
已付所得税	(3,150)	(3,228)	
經營活動產生/(使用)的現金淨值	4,387	(12,631)	
投資活動的現金流量			
購買物業、廠房及設備	(4,891)	(8,612)	
購買土地使用權	(102)	(393)	
購買採礦權	(341)	(505)	
購買投資物業	(6)	(2)	
購買無形資產	(340)	(539)	
購買可供出售金融資產	(1,310)	(569)	
增加於聯營公司的投資	(91)	(120)	
收回預付投資款	679	_	
(向)/從關聯方、第三方(支付)/收回的款項	(57)	20	
出售物業、廠房及設備所得款項	272	239	
出售土地使用權所得款項	81	202	
出售採礦權所得款項	_	8	
出售投資物業所得款項	1	29	
出售無形資產所得款項	12	11	
出售可供出售金融資產所得款項	762	652	
持有至到期日金融資產到期收回款項	_	272	
出售於聯營公司的投資所得款項	140	1	
對子公司失去控制權引起的現金流出	(4)	(40)	
出售子公司形成的現金流入淨值	141	794	
與非控制性權益進行之交易	(102)	(235)	
已收股息	100	147	
收到的與資產相關的政府補助	166	765	
投資活動使用的現金淨值	(4,890)	(7,875)	

# 十一.合併現金流量表(續)

	2012年	2011年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
融資活動的現金流量		
借款所得款項	90,105	98,847
償還借款	(90,969)	(69,536)
非控制性權益注資	339	2,839
已付股息	(278)	(1,251)
已付利息	(9,497)	(6,572)
限制性存款變動	210	(308)
融資租賃產生的現金流出	(23)	(30)
融資活動(使用)/產生的現金淨值	(10,113)	23,989
現金及現金等價物(減少)/增加淨額	(10,616)	3,483
現金及現金等價物年初餘額	42,721	39,302
現金及現金等價物匯兑虧損	(21)	(64)
現金及現金等價物年末餘額	32,084	42,721

截至12月31日止年度

#### 十二.合併財務報表附註

#### 1. 一般信息

(a) 中國冶金科工股份有限公司(「本公司」)於2008年12月1日在中華人民共和國(「中國」)成立為股份有限公司。本公司A股於2009年9月21日在上海證券交易所發行上市,H股於2009年9月24日在香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)主板發行上市。本公司註冊辦公地址為北京市朝陽區曙光西里28號。

本公司的母公司及最終控股公司為中國冶金科工集團有限公司(「母公司」)。

- (b) 本公司及其子公司(「本集團」)從事的主要業務為:
  - 提供冶金及非冶金項目的工程承包及其他相關承包服務(「工程承包」);
  - 開發與製造冶金設備、鋼結構和其他金屬產品(「裝備製造」);
  - 開發、開採及加工礦產資源,以及生產有色金屬和多晶硅(「資源 開發」);及
  - 開發和銷售住宅和商用物業、保障性住房以及一級土地開發(「房地產開發」)。
- (c) 本合併財務報表除特殊説明外,均以人民幣為計量單位。

#### 2. 主要會計政策摘要

下文載有編製合併財務報表時所採用的主要會計政策。如無特殊説明,該等政策已於所有呈報年度一貫採用。

#### 2.1 編製基準

中國冶金科工股份有限公司的合併財務報表是根據國際財務報告準則編製。合併財務報表按照歷史成本法編製,並就可供出售金融資產的重估,及以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產和金融負債(包括衍生工具)而作出修訂。

編製符合國際財務報告準則的合併財務報表需要使用若干關鍵會計估計。這亦需要管理層在應用本集團的會計政策過程中行使其判斷。

### 2.1.1 終止經營業務

本公司於2012年12月31日將持有的子公司中治葫蘆島有色金屬集團有限公司(「葫蘆島有色」)51.06%的股權全部轉讓予母公司。根據國際會計準則理事會頒佈的國際財務報告準則第5號「待出售非流動資產及終止經營業務」(「國際財務報告準則第5號」),本集團葫蘆島有色及其下屬子公司(「葫蘆島有色集團」)的經營成果已作為終止經營業務呈列於本集團截至2012年12月31日止年度之合併利潤表中。於合併利潤表的2011年之比較數據亦相應地重分類為終止經營業務。

詳情請參閱附註17。

#### 2. 主要會計政策摘要(續)

#### 2.1 編製基準(續)

### 2.1.2 會計政策和披露的變動

尚未採納的新準則和解釋

多項新準則和準則的修改及解釋在2012年1月1日後開始的年度期間生效,但未有在本合併財務報表中應用。此等準則、修改和解釋預期不會對本集團的合併財務報表造成重大影響,惟以下列載者除外:

國際會計準則1「財務報表的呈報」有關其他綜合收益的修改。主要變動為規定主體必須將「其他綜合收益」內呈報的項目按照其是否其後重分類至損益而組合起來(重分類調整)。國際會計準則1於2012年7月1日或之後開始的年度期間生效,本集團仍未評估國際會計準則1的全面影響,並有意不遲於2013年1月1日開始的年度期間採納國際會計準則1。

國際財務報告準則13「公允價值計量」,目的為透過提供一個公允價值的清晰定義和作為各項國際財務報告準則就公允價值計量和披露規定的單一來源,以改善一致性和減低複雜性。此規定主要將國際財務報告準則與美國公認會計原則接軌,並不延伸至公允價值會計入賬的使用,但提供指引說明當國際財務報告準則或美國公認會計原則內有其他準則已規定或容許時,應如何應用此準則。本集團仍未評估國際財務報告準則13的全面影響,並有意不遲於2013年1月1日開始的年度期間採納國際財務報告準則13。

國際會計準則19「職工福利」,已在2011年6月修改。對本集團的影響如下:實時將所有過往服務成本確認入賬;及將計劃資產的利息成本和預期回報以淨利息金額(按照貼現率將淨設定福利負債(資產)計算)取代。本集團仍未評估國際會計準則19的全面影響並有意不遲於2013年1月1日開始的年度期間採納國際財務報告準則19。

#### 2. 主要會計政策摘要(續)

#### 2.1 編製基準(續)

#### 2.1.2 會計政策和披露的變動(續)

尚未採納的新準則和解釋(續)

國際財務報告準則9「金融工具」,針對金融資產和金融負債的分類、計量和確認。國際財務報告準則9在2009年11月和2011年10月發佈。此準則為取代國際會計準則39有關分類和計量金融工具。國際財務報告準則9規定金融資產必須分類為兩個計量類別:按公允價值計量和按攤銷成本計量。此釐定必須在初次確認時作出。分類視乎主體管理其金融工具的經營模式,以及工具的合同現金流量特點。對於金融負債,此準則保留了國際財務報告準則39的大部分規定。主要改變為,如對金融負債採用公允價值法,除非會造成會計錯配,否則歸屬於主體本身負債信貸風險的公允價值變動部分在其他綜合收益中而非利潤表中確認。本集團仍未評估國際財務報告準則9的全面影響,並有意不遲於2015年1月1日或之後開始的年度期間採納國際財務報告準則9。本集團亦會在理事會完成後研究國際財務報告準則9其餘階段的影響。

國際財務報告準則10「合併財務報表」建基於現有原則上,認定某一主體是否應包括在母公司的合併財務報表內時,控制權概念為一項決定性因素。此準則提供額外指引,以協助評估難以評估時控制權的釐定。本集團已評估國際財務報告準則10的影響,預期不會對本集團的合併財務報表造成重大影響。

國際財務報告解釋委員會-解釋公告20「露天礦生產階段的剝離成本」規定了礦山企業生產階段的露天開採活動所產生的覆土剝離成本的會計處理。根據該解釋公告的要求,採用國際財務報告準則的礦山企業可能需要衝銷已資本化的不能明確歸屬於某礦體組成部分的剝離成本,並相應沖減期初留存收益。本集團仍未評估國際財務報告解釋委員會-解釋公告20的全面影響,並有意不遲於2013年1月1日開始的年度期間採納國際財務報告解釋委員會一解釋公告20。

沒有其他尚未生效的國際財務報告準則或國際財務報告解釋委員會 — 解釋公告預期會對本集團有重大影響。

#### 3. 分部資料

管理層已根據總裁辦公室所審閱的用於制訂戰略決策的報告確定經營分部。

總裁辦公室從產品和服務的角度研究業務狀況,將其分為工程承包、裝備 製造、資源開發及房地產開發四個主要的經營分部。

本集團「其他」分部主要包括進出口貿易等其他經營業務。此等項目均不構成獨立的可報告分部。

未分配成本代表總部支出。分部間交易的條款由上述經營分部相互協定。

分部業績是未扣除未分配成本的營業利潤。

分部資產主要包括物業、廠房及設備、土地使用權、採礦權、投資物業、無形資產、存貨、開發中物業、已落成待售物業、應收客戶的合同工程款、貿易及其他應收款項、限制性存款、以及現金及現金等價物。未分配資產包括遞延所得稅資產、可供出售金融資產及其他按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產。

分部負債由營運負債和借款組成。未分配負債為遞延所得税負債。

非流動資產增加包括對物業、廠房及設備(附註10)、土地使用權、採礦權(附註15)、投資物業、無形資產、於聯營公司的投資和其他非流動資產的添置。

### 3. 分部資料(續)

### (a) 截至2012年12月31日止年度:

截至2012年12月31日止年度業務分部業績如下:

	工程承包	装備製造	資源開發	房地產開發	其他	抵銷	總計
	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣
	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元
分部營業總額	174,993	11,307	2,778	25,226	5,276	(3,338)	216,242
分部間營業額	(2,542)	(529)	(198)	(54)	(15)	3,338	
營業額	172,451	10,778	2,580	25,172	5,261		216,242
分部業績	6,040	(668)	(3,697)	3,825	(258)	(311)	4,931
未分配成本							(225)
營業利潤							4,706
財務收入	1,450	55	27	337	518	(559)	1,828
利息收入	1,359	53	27	333	518	(559)	1,731
其他財務收入	91	2	_	4	_	_	97
財務費用	(4,087)	(314)	(235)	(231)	(387)	559	(4,695)
利息費用	(4,012)	(303)	(225)	(240)	(386)	559	(4,607)
其他財務費用	(75)	(11)	(10)	9	(1)	_	(88)
應佔聯營公司							
利潤/(虧損)	18	6	_	(8)	_	_	16
除所得税和							
終止經營前利潤							1,855
所得税費用	(1,329)	(1)	134	(1,696)	(96)	_	(2,988)
持續經營的年度虧損							(1,133)

### 3. 分部資料(續)

(a) 截至2012年12月31日止年度: (續)

其他在合併利潤表列賬的分部項目如下:

				房地		
	工程承包	裝備製造	資源開發	產開發	其他	總計
	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣
	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元
折舊 (附註5)	1,280	507	406	41	26	2,260
攤銷	249	41	23	9	30	352
物業、廠房及						
設備減值撥備						
(附註5)	14	151	890	_	_	1,055
存貨跌價撥備(附註5)	44	320	119	_	143	626
可預期的建造合同						
虧損(附註5)	288		_	_	_	288
貿易及其他應收款						
項減值撥備(附註5)	1,142	78	2	13	120	1,355
採礦權減值撥備						
(附註5)			2,296	_	_	2,296
商譽減值撥備(附註5)	7	10	_	1	_	18
開發中物業減值撥備						
(附註5)				55		55

### 3. 分部資料(續)

(a) 截至2012年12月31日止年度: (續)

於2012年12月31日的分部資產和負債以及截至該日止年度的非流動資產增加如下:

	工 <b>程承包</b> <i>人民幣 百萬元</i>	<b>装備製造</b> 人民幣 百萬元	<b>資源開發</b> 人民幣 百萬元	<b>房地產</b> 開發 人民 萬元	<b>其他</b> 人民幣 百萬元	<b>抵銷</b> 人民幣 百萬元	<b>總計</b> 人民幣 百萬元
<b>資產</b> 分部資產	193,726	21,955	22,991	110,693	16,062	(46,724)	318,703
於聯營公司的投資未分配資產	1,839	_	_	665	_	_	2,504 5,028
資產總值 負債							326,235
分部負債 未分配負債	188,058	14,926	17,888	90,669	13,644	(52,288)	272,897 536
負債總值 非流動資產增加							273,433
來自於: 持續經營 終止經營	3,815	1,298	2,182 422	485	36		7,816 422
	3,815	1,298	2,604	485	36		8,238

### 3. 分部資料(續)

(a) 截至2012年12月31日止年度: (續)

可報告分部資產及負債與總資產及總負債對賬如下:

	<b>資產</b>	負債
	八氏帘日禺儿	人民幣百萬元
分部資產/負債	318,703	272,897
於聯營公司的投資	2,504	
未分配:		
遞延所得税	2,678	536
可供出售金融資產	2,048	_
按公允價值計量且其變動計入		
當期損益的金融資產	302	
總計	326,235	273,433

### 3. 分部資料(續)

### (b) 截至2011年12月31日止年度:

截至2011年12月31日止年度業務分部業績如下:

	工程承包	裝備製造	資源開發	房地產開發	其他	抵銷	總計
	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣
經重列	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元
分部營業總額	180,646	14,231	5,066	20,717	6,049	(4,596)	222,113
分部間營業額	(3,437)	(577)	(219)		(363)	4,596	
營業額	177,209	13,654	4,847	20,717	5,686		222,113
分部業績	8,002	5	727	2,091	120	20	10,965
未分配成本							(237)
營業利潤							10,728
財務收入	1,244	51	16	340	555	(583)	1,623
利息收入	1,115	40	16	340	555	(583)	1,483
其他財務收入	129	11					140
財務費用	(3,027)	(270)	(275)	(143)	(395)	583	(3,527)
利息費用	(3,039)	(260)	(198)	(142)	(393)	583	(3,449)
其他財務費用	12	(10)	(77)	(1)	(2)		(78)
應佔聯營公司							
利潤/(虧損)	62	(2)	_	(4)	_	_	56
除所得税和							
終止經營前利潤							8,880
所得税費用	(1,593)	(65)	(151)	(1,122)	(52)	_	(2,983)
持續經營的年度利潤							5,897

### 3. 分部資料(續)

(b) 截至2011年12月31日止年度: (續)

其他在合併利潤表列賬的分部項目如下:

				房地產		
	工程承包	裝備製造	資源開發	開發	其他	總計
	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣
經重列	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元
折舊 (附註5)	1,100	558	325	44	21	2,048
攤銷	189	30	11	1	23	254
物業、廠房及						
設備減值撥備						
(附註5)	6	13		_	_	19
存貨跌價撥備(附註5)	13	13	14	_	17	57
可預期的建造						
合同虧損(附註5)	120		_	_	_	120
貿易及其他						
應收款項減值撥備						
(附註5)	869	57	12	36	11	985
土地使用權減值撥備						
(附註5)	40	_		_	_	40
商譽減值撥備(附註5)	_			42	_	42

### 3. 分部資料(續)

(b) 截至2011年12月31日止年度: (續)

於2011年12月31日的分部資產和負債以及截至該日止年度的非流動資產增加如下:

				房地產			
	工程承包	裝備製造	資源開發	開發	其他	抵銷	總計
	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣
	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元
<b>資產</b> 分部資產	204,455	23,172	35,367	98,780	21,504	(57,700)	•
於聯營公司的投資 未分配資產	1,368	_	2	610	_	_	1,980 4,473
資產總值							332,031
<b>負債</b> 分部負債 未分配負債	186,076	15,487	30,090	80,797	18,162	(57,280)	273,332 524
負債總值							273,856
非流動資產 增加來自於:							
持續經營	4,547	2,386	3,465	160	16	_	10,574
終止經營			371				371
	4,547	2,386	3,836	160	16		10,945

#### 分部資料(續) **3.**

中國

其他國家

(b) 截至2011年12月31日止年度: (續)

可報告分部資產及負債與總資產及總負債對賬如下:

	資產	負債
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
分部資產/負債	325,578	273,332
於聯營公司的投資	1,980	_
未分配:		
遞延所得税	2,592	524
可供出售金融資產	1,529	_
按公允價值計量且其變動計入		
當期損益的金融資產	352	
總計	332,031	273,856

(c) 來自位於中國及其他國家的外部客戶的營業額分析如下:

### 2011年 人民幣百萬元 人民幣百萬元 經重列 206,906 208,169 9,336 13,944

2012年

截至12月31日止年度

216,242 222,113

# 4. 財務費用

	<b>截至12月31日正年度</b>		
	2012年	2011年	
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	
		經重列	
利息費用			
一須於5年內悉數償還的銀行借款	6,751	4,734	
一須於5年後悉數償還的銀行借款	1,368	1,230	
一其他借款	624	268	
	8,743	6,232	
減:在建工程資本化金額(a)	(469)	(384)	
減:開發中物業資本化金額(b)	(3,667)	(2,399)	
	4,607	3,449	
借款的匯兑淨收入	(9)	(22)	
銀行承兑匯票貼現支出	97	100	
財務費用	4,695	3,527	
銀行存款的利息收入	(419)	(462)	
長期應收款折現轉回	(1,312)	(1,021)	
其他	(97)	(140)	
財務收入	(1,828)	(1,623)	
財務費用淨值	2,867	1,904	

截至12月31日止年度

- (a) 截至2012年12月31日止年度,利息費用以年利率3.54% (2011年:3.05%)資本化為在 建工程。
- (b) 截至2012年12月31日止年度,利息費用以年利率7.82% (2011年:6.68%)資本化為開發中物業。

# 5. 按性質劃分的費用

截至12月31日止年度				
2012年	2011年			
人民幣百萬元	人民幣百萬元			

經重列

原材料、購買設備及耗用的消耗品	73,772	87,197
產成品及在製品存貨變動	(4,147)	(15,079)
分包成本	97,367	98,827
僱員福利開支	14,465	15,054
燃料及供暖支出	947	1,172
營業税和其他交易税項	6,049	5,981
差旅費	1,675	1,682
辦公室費用	1,954	1,997
運輸成本	599	832
經營租賃租金	4,643	4,934
研究及開發成本	2,179	2,239
維修及保養	1,165	1,086
廣告費用	340	489
計提可預期的建造合同虧損	288	120
土地使用權攤銷	147	141
採礦權攤銷	18	6
無形資產攤銷	140	107
物業、廠房及設備折舊	2,223	2,007
投資物業折舊	37	41
貿易及其他應收款項減值撥備	1,355	985
存貨跌價撥備	626	57
開發中物業減值撥備	55	8
物業、廠房及設備減值撥備	1,055	19
商譽減值撥備	18	42
土地使用權減值撥備	_	40

# 5. 按性質劃分的費用(續)

	截至12月31日止年度		
	2012年	2011年	
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	
		經重列	
採礦權減值撥備	2,296	_	
保險費用	93	116	
與經營活動有關的銀行手續費	176	354	
專業及技術諮詢費	711	701	
獨立核數師酬金			
<ul><li>財務報表審計</li></ul>	35	45	
一 內部控制審計	3	5	
<ul><li>非審計服務</li></ul>	4	4	
其他費用	2,652	2,156	
銷售成本、銷售及營銷費用及			
管理費用總額	212,940	213,365	

## 6. 其他收益—淨值

**截至12月31日年度 2012年** 2011年 **人民幣百萬元** 人民幣百萬元

經重列

按公允價值計量且其變動計入		
損益的金融資產:		
公允價值變動收益	_	1
匯兑淨損失	(178)	(384)
處置子公司收益	383	765
處置於聯營公司的投資收益	23	
出售物業、廠房及設備收益	158	72
按公允價值計量且其變動計入		
損益的金融資產處置收益	43	4
持有至到期日金融資產處置收益	_	22
可供出售金融資產處置收益	1	204
可供出售金融資產減值損失	(24)	(13)
其他	74	120
	480	791

### 7. 税項

## (a) 所得税費用

於年度內,本集團沒有香港應課稅利潤,故沒有就香港所得稅作出撥備。

本集團旗下大部分成員公司須繳納中國企業所得税,其中國企業所得税已根據有關中國所得稅法之規定計算的各公司應課稅收入於年度內按法定所得稅稅率25%做出撥備,若干享有稅項豁免或享有7.5%至15%優惠稅率的若干子公司除外。

本集團旗下海外公司的税項已按估計應課税利潤以該等公司經營所在國家或司法權轄區的現行税率計算。

# 7. 税項(續)

# (a) 所得税費用(續)

於合併利潤表列賬的所得税費用金額為:

	截至12月31日止年度		
	2012年	2011年	
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	
		經重列	
當期所得税:			
中國企業所得税	2,503	2,822	
海外税項	14	16	
	2,517	2,838	
遞延所得税	(51)	(385)	
中國土地增值税(d)	522	530	
	2,988	2,983	

## 7. 税項(續)

## (a) 所得税費用(續)

合併利潤表列示的實際所得税費用與就所得税前利潤應用加權平均税 率計算所得款額兩者的差異對賬如下:

	截至12月31日止年度		
	2012年	2011年	
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	
		經重列	
除所得税前利潤	1,855	8,880	
按法定税率25%計算的税項	464	2,220	
集團內公司實際所得税率與法定			
税率的差異	(396)	(507)	
未確認遞延所得税資產的			
可抵扣虧損及其他暫時性差異和			
使用以前年度			
未確認的可抵扣虧損及			
其他暫時性差異	2,368	823	
無需納税的收入	(64)	(56)	
不得扣税的支出	366	320	
額外税收優惠	(183)	(168)	
較高的中國土地增值税率的影響	392	398	
其他	41	(47)	
所得税開支	2,988	2,983	

#### 7. 税項(續)

## (b) 營業税及相關税項

本集團提供工程及建設服務及其他服務所產生的收入按已收及應收服務費收入3%至5%繳納營業税。此外,本集團分別按應付營業税的1%至7%繳納城市維護建設税(「城建税」)及按3%繳納教育附加費(「教育附加費」)。

#### (c) 增值税及相關税項

本集團銷售產品所產生的收入一般按產品售價的17%繳納銷項增值稅。若干特別產品(例如砂)的適用稅率為13%。就購買原材料或半製成品所支付的進項增值稅可用以抵銷銷項增值稅,以確定應付增值稅淨值。若干子公司的產品須在無進項抵銷的情況下按產品銷售價格的6%繳納銷項增值稅。本集團還須分別按應付增值稅淨值的1%至7%繳納城建稅及按3%繳納教育附加費。

於2011年11月16日,經國務院批准,國家稅務總局發佈了財稅[2011]111號《關於在上海市開展交通運輸業和部分現代服務業營業稅改征增值稅試點的通知》。根據財稅[2011]111號的通知,在中華人民共和國境內(「境內」)提供交通運輸業和部分現代服務業服務(「應稅服務」)的單位和個人,為增值稅納稅人。納稅人提供應稅服務,應當按照本辦法繳納增值稅,不再繳納營業稅。在現行增值稅17%標準稅率和13%低稅率基礎上,新增11%和6%兩檔低稅率。該通知於2012年1月1日生效。

#### 7. 税項(續)

於2012年7月31日,經國務院批准,財政部和國家稅務總局發佈了財稅[2012]71號《關於在北京等8省市開展交通運輸業和部分現代服務業營業稅改征增值稅試點的通知》。根據財稅[2012]71號的通知,將交通運輸業和部分現代服務業營業稅改征增值稅試點範圍,由上海市分批擴大至北京市、天津市、江蘇省、安徽省、浙江省(含寧波市)、福建省(含厦門市)、湖北省、廣東省(含深圳市)。試點地區自2012年8月1日開始面向社會組織實施試點工作。北京市於2012年9月1日完成新舊稅制轉換。江蘇省、安徽省於2012年10月1日完成新舊稅制轉換。福建省、廣東省於2012年11月1日完成新舊稅制轉換。天津市、浙江省、湖北省於2012年12月1日完成新舊稅制轉換。

本集團下屬子公司已經按照上述通知的要求,在試點城市實施營業稅改征增值稅。

### (d) 中國土地增值稅

若干中國的子公司需繳交土地增值税。土地增值税按土地的價值(物業銷售所得款減可扣除開支:包括土地使用權的成本及開發及建築成本)徵稅,累進稅率為30%至60%。

### 8. 股息

董事會於截至2012年12月31日止年度概無宣派股息(2011年:無)。

### 9. 每股(虧損)/盈利

## (a) 基本

截至2011年及2012年12月31日止年度,每股基本(虧損)/盈利根據本公司權益持有人應(承擔虧損)/享有利潤除以年內已發行普通股的加權平均數目計算。

截至12月31日止年度

2011年

2012年

	人民幣百萬元	人民幣百萬元 經重列
本公司權益持有人應(承擔)/ 享有持續經營(虧損)/利潤 本公司權益持有人應承擔終止	(1,574)	4,907
經營虧損	(5,378)	(664)
	(6,952)	4,243
已發行普通股的加權平均數(百萬股)	19,110	19,110
每股基本(虧損)/盈利(人民幣元)	(0.36)	0.22

# (b) 攤薄

由於本公司在年度內無任何可能攤薄的普通股,故每股基本(虧損)/盈利與每股攤薄(虧損)/盈利相等。

# 10. 物業、廠房及設備

					<b>傢具、辦公及</b>		
	井巷構築物	樓宇	廠房及機器	運輸設備	其他設備	在建工程	合計
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
成本							
於2011年1月1日	62	14,858	15,857	2,075	757	13,463	47,072
增加	_	239	965	354	125	6,920	8,603
轉自投資物業	_	39	_	_	_	_	39
收購子公司	_	17	4	1	_	_	22
轉自在建工程	43	1,794	1,960	20	125	(3,942)	_
處置/核銷	(31)	(297)	(741)	(131)	(42)	_	(1,242)
出售子公司	_	(4)	(41)	(4)	(2)	(58)	(109)
匯兑差額	_	(98)	(22)	(6)	(3)	(53)	(182)
轉至投資物業	_	(178)	_	_	_	(19)	(197)
重分類		(25)	(13)	23	15		
於2011年12月31日	74	16,345	17,969	2,332	975	16,311	54,006
增加	45	317	664	311	136	4,690	6,163
轉自投資物業	_	14	_	_	_	_	14
轉自在建工程	1	5,302	6,779	169	2,383	(14,634)	_
處置/核銷	(3)	(572)	(1,150)	(186)	(42)	_	(1,953)
出售子公司/終止經營	_	(3,015)	(2,567)	(162)	(70)	(1,313)	(7,127)
匯兑差額	_	(18)	(63)	(7)	(13)	(8)	(109)
轉至投資物業		(158)					(158)
於2012年12月31日	117	18,215	21,632	2,457	3,369	5,046	50,836

# 10. 物業、廠房及設備(續)

					<b>傢具、辦公及</b>		
	井巷構築物	樓宇	廠房及機器	運輸設備	其他設備	在建工程	合計
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
累計折舊							
於2011年1月1日	5	2,718	5,916	930	374	_	9,943
計提折舊	5	684	1,279	279	128	_	2,375
轉自投資物業	_	28	_	_	_	_	28
處置/核銷	(1)	(166)	(587)	(92)	(38)	_	(884)
出售子公司	_	(1)	(15)	(2)	(1)	_	(19)
匯兑差額	_	(12)	(5)	(5)	(1)	_	(23)
轉至投資物業	_	(27)	_	_	_	_	(27)
重分類		(2)	(3)	3	2		
於2011年12月31日	9	3,222	6,585	1,113	464	_	11,393
計提折舊	10	761	1,465	296	148	_	2,680
轉自投資物業	_	10	_	_	_	_	10
處置/核銷	_	(275)	(826)	(103)	(32)	_	(1,236)
出售子公司/終止經營	_	(781)	(1,433)	(123)	(30)	_	(2,367)
匯兑差額	_	(1)	(9)	(4)	(1)	_	(15)
轉至投資物業		(24)					(24)
於2012年12月31日	19	2,912	5,782	1,179	549		10,441

### 10. 物業、廠房及設備(續)

					<b>傢具、辦公及</b>		
	井巷構築物	樓宇	廠房及機器	運輸設備	其他設備	在建工程	合計
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
減值撥備							
於2011年1月1日	_	1	18	_	_	6	25
本期計提	_	_	67	2	1	_	70
出售子公司			(15)				(15)
於2011年12月31日		1	70	2	1	6	80
本期計提	_	875	927	19	17	368	2,206
出售子公司/終止經營		(641)	(545)	(13)	(8)	(17)	(1,224)
於2012年12月31日		235	452	8	10	357	1,062
唯一成体							
<b>賬面淨值</b>	0.0	4 7 0 60	4 7 200	4.050	• 040	4.600	20.222
於2012年12月31日	98	15,068	15,398	1,270	2,810	4,689	39,333
於2011年12月31日	65	13,122	11,314	1,217	510	16,305	42,533
W/2011   12/101 H		13,122	11,311	1,217	310	10,303	12,333

如附註17所述,由於2012年葫蘆島有色集團的經營業績及資金狀況進一步的惡化,其持有的物業、廠房及設備存在減值跡象,本集團於2012年12月31日聘請獨立評估機構中資資產評估有限公司(「中資」)對相關資產進行了減值評估。根據減值評估,本集團認為該類物業、廠房及設備的公允價值低於其賬面價值,從而於截至2012年12月31日止年度對物業、廠房及設備確認資產減值撥備人民幣1,140百萬元(2011年:人民幣51百萬元)。因確認該減值撥備而發生的損失包括在「終止經營」中。

# 11. 貿易及其他應收款項

	於12月31日		
	2012年	2011年	
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	
貿易應收款項			
貿易應收款	75,747	67,219	
質保金	3,019	2,093	
應收票據	11,312	11,230	
	90,078	80,542	
減:減值撥備	(5,164)	(4,374)	
貿易應收款項淨值	84,914	76,168	

# 11. 貿易及其他應收款項(續)

	於12月31日		
	2012年	2011年	
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	
其他應收款項			
預付帳款	16,690	19,875	
押金	9,769	8,319	
應收關聯方及第三方	9,664	1,518	
職工墊款	519	596	
預付投資款	_	1,867	
待收回投資款	1,037	_	
其他	2,778	2,868	
	40,457	35,043	
減:減值撥備	(8,166)	(1,092)	
其他應收款項淨值	32,291	33,951	
貿易及其他應收款項合計	117,205	110,119	
減:非流動部分 一貿易及其他應收款項	(23,414)	(21.961)	
一質保金 一質保金		(21,961)	
具外亚	(78)	(278)	
	(23,492)	(22,239)	
流動部分	93,713	87,880	

# 11. 貿易及其他應收款項(續)

貿易應收款賬齡分析如下:

	於12月31日		
	2012年	2011年	
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	
一年以內	63,032	59,659	
一年至兩年	18,142	15,102	
兩年至三年	5,386	3,108	
三年至四年	1,706	1,213	
四年至五年	807	721	
五年以上	1,005	739	
貿易應收款項總額	90,078	80,542	
減:減值撥備	(5,164)	(4,374)	
貿易應收款項淨值	84,914	76,168	

# 12. 貿易及其他應付款項

	於1	2月31日
	2012年	2011年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
貿易應付款項	68,727	61,309
其他應付款項		
應付薪酬及相關費用	2,342	2,574
預提費用	669	768
預收賬款	29,164	32,719
應付押金	6,549	4,832
應付租賃費	286	248
應付水電費	254	364
應付修理費	289	450
其他應付税項	5,944	4,858
長期應付第三方款項	_	566
其他	7,865	6,442
	53,362	53,821
貿易及其他應付款項合計	122,089	115,130
減:非流動部分		
一其他應付款項	(222)	(357)
流動部分	121,867	114,773

**13.** 

# 12. 貿易及其他應付款項(續)

於資產負債表日的貿易應付款項的賬齡分析如下:

	於12月31日		
	2012年	2011年	
		人民幣百萬元	
一年以內	51,966	46,958	
一年至兩年	9,692	9,060	
兩年至三年	4,146	2,821	
三年以上	2,923	2,470	
	68,727	61,309	
借款			
	於1	2月31日	
	2012年		
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	
非流動			
長期銀行借款			
有抵押	10,543	6,200	
無抵押	18,988	24,634	
	29,531	30,834	
其他長期借款			
有抵押	75	75	
無抵押	6,011	212	
債券	21,448	21,364	
	27,534	21,651	
非流動借款合計	57,065	52,485	

# 13. 借款(續)

	於12月31日		
	2012年	2011年	
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	
流動			
短期銀行借款			
有抵押	1,615	2,824	
無抵押	37,433	42,171	
	39,048	44,995	
其他短期借款			
有抵押	160	1,315	
無抵押	3,305	5,200	
债券	21,400	17,000	
	24,865	23,515	
長期銀行借款中的流動部分			
有抵押	1,508	2,274	
無抵押	9,016	7,292	
	10,524	9,566	
其他長期借款中的流動部分			
有抵押	_	_	
無抵押		6,600	
		6,600	
流動借款合計	74,437	84,676	
借款總額	131,502	137,161	

# 14. 可供出售金融資產

		於12月31日		
		2012年		
		人民幣百萬元	人民幣百萬元	
	上市證券:			
	一 股權證券 — 中國	338	368	
	非上市證券:			
	一 股權證券 — 中國	1,710	1,161	
		2,048	1,529	
	上市證券市值	338	368	
15.	採礦權			
		截至12月	31日止年度	
		2012年	2011年	
		人民幣百萬元	人民幣百萬元	
	成本			
	於年初	5,155	4,907	
	增加	340	519	
	處置	(14)	(8)	
	出售子公司/終止經營	(686)	(50)	
	匯兑差額	45	(213)	
	於年終	4,840	5,155	

#### 15. 採礦權(續)

	截全12月31日止生		
	2012年	2011年	
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	
累計攤銷			
於年初	130	50	
攤銷	35	81	
處置	(6)	(1)	
出售子公司/終止經營	(126)		
於年終	33	130	
減值撥備			
於年初		_	
增加	2,645		
<b>匯兑差額</b>	54		
終止經營	(349)		
於年終	2,350		
賬面淨值	2,457	5,025	

**盐乙10日21日北左南** 

於截至2012年12月31日止年度,本集團已完成中治澳大利亞控股有限公司(「中治澳控」,本公司之獨資子公司)所持有的蘭伯特角鐵礦項目的可行性研究。根據可行性研究的結果,本集團認為蘭伯特角鐵礦項目資產(「蘭伯特角資產」)可能發生減值。因此,本集團根據蘭伯特角資產的預計可收回金額對其進行減值評估。該資產的預計可收回金額按照公允價值扣減銷售費用確認。本集團聘請獨立評估師仲量聯行企業評估及諮詢有限公司(「仲量聯行」)對蘭伯特角資產進行了評估,估值結果根據市場法下的調整過往出售倍數法(「Adjusted Prior Sales Multiples Method」)確定。根據減值評估,本集團於截至2012年12月31日止年度對採礦權計提採礦權減值撥備人民幣2,296百萬元(2011年:無)。

如附註17中所述,本集團於截至2012年12月31日止年度對葫蘆島有色集團的採礦權確認減值撥備人民幣349百萬元(2011年:無)。於2012年12月31日,本公司已將葫蘆島有色51.06%的股權轉讓予母公司。詳情請參閱附註17。

# 16. 在建合同工程

	於12月31日			
	2012年	2011年		
	人民幣百萬元	人民幣百萬元		
已產生的合同成本加已確認利潤減				
已確認虧損	647,579	533,966		
減:按進度結算款項	(622,106)	(512,687)		
在建合同工程	25,473	21,279		
分為:				
應收客戶的合同工程款項	36,502	33,104		
預收客戶的合同工程款項	(11,029)	(11,825)		
	25,473	21,279		
	截至12月	]31日止年度		
	2012年	2011年		
	人民幣百萬元	人民幣百萬元		
已確認為收入的合同收入	172,451	177,209		

2012年,由於中治西澳承接的西澳SINO鐵礦項目被迫延期。根據工期延誤所帶來的成本增加,本集團與中國中信集團有限公司(「中信集團」,僱主中信泰富有限公司的母公司)就項目延期和成本超支後的合同總價進行了協商。根據最近的協商,中信集團同意2011年12月30日簽署的《關於西澳大利亞SINO鐵礦項目的工程總承包補充協議(三)》項下的,並預計於2013年4月15日完成第二條主工藝生產線帶負荷聯動試車的相關建設成本應控制在美元4,357百萬元。同時同意,對於項目建設實際發生的總成本在第三方審計認定後給予確認為最終合同額,並通過各種合法合規方式給予解決,具體方式由雙方協商確定。

#### 16. 在建合同工程(續)

基於上述已與中信集團達成共識的美元4,357百萬元合同總價及對項目成本的預計,於2012年度,本集團就該項目確認合同損失共計人民幣3,035百萬元。

由於該項目目前尚未結束,最終合同額尚需經過第三方審計後確定,因此項目結果仍具有不確定性。本集團將密切監控項目建設進度和預計總成本的變動,並依據本集團掌握的資料和第三方審計結果,與中信集團及中信泰富有限公司積極進行協商、談判以確定最終合同額。倘若未來與業主後續談判進一步增加合同總金額或者合同預計總成本發生變動,本集團將重新評估該事項的相關會計影響,並及時對合同預計虧損進行調整。

#### 17. 終止經營

於2012年度,本公司的子公司葫蘆島有色經營虧損增大,資金狀況進一步惡化,淨資產為負值,持續經營存在重大不確定性。本公司於2012年對其於子公司的投資的可收回金額進行評估後確認減值撥備人民幣593百萬元(2011年:人民幣2,250百萬元)。於2012年12月31日,本公司對葫蘆島有色的於子公司的投資已經全額確認減值撥備,即於子公司的投資的賬面淨值為零。

於2012年12月31日,本公司與母公司共同簽署了針對葫蘆島有色的《股權轉讓協議》,該《股權轉讓協議》約定,本公司將其持有的葫蘆島有色51.06%的股權以人民幣1元對價轉讓予母公司,該對價以本集團聘請的獨立評估機構中資評估的淨資產價值為基礎確定。《股權轉讓協議》已於2012年12月31日 獲得了本公司和母公司董事會的批覆。股權轉讓於2012年12月31日已經生效。

於2012年12月31日,本公司對葫蘆島有色集團的債權共計人民幣7,747百萬元,其中其他應收款人民幣6,841百萬元,應收利息人民幣906百萬元。由於該債權並未隨著葫蘆島有色的股權轉讓予母公司。因此,本集團聘請中資對本公司應收葫蘆島有色集團的債權的公允價值進行評估。根據評估報告,本公司就應收葫蘆島有色集團的債權計提減值撥備人民幣6,887百萬元,其中對其他應收款和應收利息分別計提減值撥備人民幣5,981百萬元和人民幣906百萬元(2011年:無)。

### 17. 終止經營(續)

由於葫蘆島有色集團是本集團業務的組成部分,而且是擁有可單獨辨認的經營業務及現金流量的重大業務,因此葫蘆島有色集團被劃分為「終止經營」。葫蘆島有色集團作為「終止經營」在合併利潤表中予以單獨列報,而且,因出售葫蘆島有色集團資產而發生的損失也包括在「終止經營」中。

於2012年12月31日,終止經營的淨資產詳情載列如下:

	人民幣百萬元
現金及現金等價物	13
限制性存款	237
物業、廠房及設備	2,721
存貨	869
採礦權	211
土地使用權	1,320
可供出售金融資產	53
貿易及其他應收款項	646
其他非流動資產	36
貿易及其他應付款項	(9,825)
借款	(4,303)
遞延收入	(168)
遞延所得税負債	(21)
提前退休及補充福利責任	(440)
淨資產	(8,651)
非控制性權益	5,634
出售的淨資產	(3,017)
收到的現金對價	_
減:出售的子公司現金及現金等價物	(13)
出售子公司的現金流入淨值	(13)

# 17. 終止經營(續)

終止經營的經營成果及現金流量分別呈報如下:

	截至12月31日止年度			
	2012	2011		
	人民幣百萬元	人民幣百萬元		
收入	4,499	7,608		
費用	(9,862)	(9,806)		
終止經營的除所得税前虧損	(5,363)	(2,198)		
所得税費用	(25)	13		
終止經營的除所得稅後虧損	(5,388)	(2,185)		
出售終止經營業務的除所得税前虧損	(3,934)	_		
所得税費用 出售終止經營業務的除所得税後虧損	(2.024)	_		
山台於正經営耒伤的协別特別後數損	(3,934)			
終止經營的年度虧損	(9,322)	(2,185)		
下列人士應佔:				
本公司權益持有人	(5,378)	(664)		
非控制性權益	(3,944)	(1,521)		
終止經營的年度虧損	(9,322)	(2,185)		

# 17. 終止經營(續)

終止經營的經營成果及現金流量分別呈報如下:(續)

	截至12月31日止年度			
	2012	2011		
	人民幣百萬元	人民幣百萬元		
經營活動所產生的淨現金(流出)/流入	(982)	490		
投資活動所產生的淨現金(流出)/流入	<u>(9)</u>	431		
融資活動所產生的淨現金流入/(流出)	838	(915)		
現金及現金等價物(減少)/增加淨額	(153)	6		
現金及現金等價物年初餘額	168	159		
現金及現金等價物匯兑(虧損)/收益	(2)	3		
現金及現金等價物年末餘額	13	168		

# 十三.股息

董事會擬不宣派截至2012年12月31日止年度的末期股息,有關議案將提交本公司2012年度股東周年大會審議批准。

# 十四.股本

# (一)股本變動情況

# 1. 股份變動情況表

單位:股

	本次變	動前		本と	大變動增減(+,	-)		本次變	動後
	持股數量	持股比例	發行新股	送股	公積金轉股	其他	小計	持股數量	持股比例
		(%)							(%)
一. 有限售條件股份									
1. 國家持股	346,500,000	1.82	_	_		-346,500,000	-346,500,000	0	0
2. 國有法人持股	12,265,108,500	64.18	_	_	_	-12,265,108,500	-12,265,108,500	0	0
3. 其他內資持股	_	_	_	_	_	_	_	_	_
其中:境內非國有									
法人持股	_	_	_	_	_	_	_	_	_
境內自然人									
持股	_	_	_	_	_	_	_	_	-
4. 外資持股	_	_	_	_	_	_	_	_	_
其中:境外法人持股	_	_	_	_	_	_	_	_	_
境外自然人									
持股									
二. 無限售條件流通股份									
1. 人民幣普通股	3,627,391,500	18.98	_	_	_	+12,611,608,500	+12,611,608,500	16,239,000,000	84.98
2. 境內上市的外資股	_	_	_	_	_	_	_	_	_
3. 境外上市的外資股	2,871,000,000	15.02	_	_	_	_	_	2,871,000,000	15.02
4. 其他									
三. 股份總數	19,110,000,000	100	_	_	_	_	_	19,110,000,000	100
	-7,110,000,000	100						-7,110,000,000	100

#### 2. 限售股份變動情況

單位:股

股東名稱	年初限售股數	本年解除限售股數	本年增加限售股數	年末限售股數	限售原因	解除限售日期
中國冶金科工集團有限公司	12,265,108,500	12,265,108,500	0	0	控股股東自A股股票 上市之日起36個月內限售	2012年9月21日
全國社會保障基金理事會轉持三戶	346,500,000	346,500,000		0	繼承原股東中冶集團 禁售期義務	2012年9月21日
合計	12,611,608,500	12,611,608,500	0	0		

### (二)證券發行與上市情況

#### 1. 前3年歷次證券發行情況

截至報告期末近3年,公司未有證券發行與上市情況。公司2009年9月 A+H股股票首次公開發行的情況詳見2011年年度報告「股份變動及股東情況」部分。

## 2. 公司股份總數及結構的變動情況

報告期內,沒有因送股、配股等原因引起公司股份總數及結構的變動。

## 3. 現存的內部職工股情況

報告期內,本公司無內部職工股。

# (三)股東和實際控制人情況

## 1. 股東數量和持股情況

於報告期末,本公司股東總數為337,623戶,其中A股股東329,124戶,H 股股東8,499戶。於2013年3月22日,本公司股東總數為333,399戶,其中 A股股東325,028戶,H股股東8,371戶。

## (1) 前十名股東持股情況(註1)

單位:股

股東名稱	報告期內增減	期末持股總數	持股比例 (%)	持有有限售 條件股份數量	質押或凍結 的股份數量	股東性質
中國冶金科工集團 有限公司	0	12,265,108,500	64.18	0	0	國有法人
香港中央結算(代理人) 有限公司(註2)	-377,000	2,838,398,000	14.85	0	0	其他
全國社保基金 一零一組合(註3)	154,253,476	154,253,476	0.81	0	0	國家
寶鋼集團有限公司	-2,000,000	121,891,500	0.64	0	0	國有法人
全國社保基金 一零三組合(註3)	110,000,000	110,000,000	0.58	0	0	國家
中國人民人壽保險 股份有限公司 一分紅一團險分紅	9,235,411	53,459,674	0.28	0	0	其他
中國人民人壽保險 股份有限公司 一自有資金	20,430,158	43,781,491	0.23	0	0	其他
中國人民健康保險 股份有限公司 一傳統—普通 保險產品	-3,963,749	41,691,484	0.22	0	0	其他
中國銀行股份有限公司 一嘉實滬深300交易型 開放式指數證券 投資基金	38,888,807	38,888,807	0.20	0	0	其他
中國人民人壽保險 股份有限公司 一分紅一個險分紅	-1,359,357	35,105,209	0.18	0	0	其他

註1: 表中所示的數字來自於截至2012年12月31日止之本公司股東名冊。

註2: 香港中央結算(代理人)有限公司持有的H股乃代表多個實益擁有人持有。

註3: 2012年9月21日全國社會保障基金理事會轉持三戶持有的346,500,000股 公司股份解禁後,拆分為全國社保基金一零一組合和一零三組合兩個

賬戶持有。

### (2) 前十名無限售條件股東持股情況(註1)

單位:股

股東名稱	持有無限售條 件股份的數量	股份種類
<b>从</b> 不 11 (III)	们从内的致重	从从归生规
中國冶金科工集團有限公司	12,265,108,500	A股
香港中央結算(代理人)有限公司		
(註2)	2,838,398,000	H股
全國社保基金一零一組合(註3)	154,253,476	A股
寶鋼集團有限公司	121,891,500	A股
全國社保基金一零三組合(註3)	110,000,000	A股
中國人民人壽保險股份有限公司		
─分紅─團險分紅	53,459,674	A股
中國人民人壽保險股份有限公司		
一自有資金	43,781,491	A股
中國人民健康保險股份有限公司		
─傳統─普通保險產品	41,691,484	A股
中國銀行股份有限公司		
一嘉實滬深300交易型開放式		
指數證券投資基金	38,888,807	A股
中國人民人壽保險股份有限公司		
─分紅─個險分紅	35,105,209	A股

上述股東關聯關係或 一致行動的説明

上述部分股東屬於同一管理人管理。除此 之外,本公司未知上述股東存在關聯關係 或一致行動關係。

註1: 表中所示的數字來自於截至2012年12月31日止之本公司股東名冊。

註2: 香港中央結算(代理人)有限公司持有的H股乃代表多個實益擁有人持有。

*註3*: 2012年9月21日全國社會保障基金理事會轉持三戶持有的346,500,000股公司股份解禁後,拆分為全國社保基金一零一組合和一零三組合兩個

賬戶持有。

#### (3) 前十名有限售條件股東持股數量及限售條件

截至報告期末,公司無限售股。

#### 2. 控股股東及實際控制人具體情況介紹

### (1) 控股股東情況

中冶集團為本公司的控股股東,註冊地址為北京市朝陽區曙光西里28號,法定代表人為國文清,註冊資本為人民幣8,459,575,900元。

中冶集團是國務院國資委監管的大型國有企業集團,其前身為中國冶金建設公司。1994年,經原國家經貿委批准,中國冶金建設公司更名為中國冶金建設集團公司,並以該公司為核心組建中冶集團。2006年3月12日,國務院國資委同意中國冶金建設集團公司更名為中國冶金科工集團公司。經國務院國資委批准,2009年4月27日,中冶集團改制為國有獨資公司—中國冶金科工集團有限公司。本公司設立後,中冶集團作為本公司的控股股東,其主要職能為對本公司行使股東職責以及存續資產的處置和清理。

中冶集團2011年度實現營業收入人民幣2,432億元,利潤總額人民幣5億元,經營活動產生的現金流量淨額人民幣-135億元;2011年末資產總額人民幣3,602億元。2012年營業收入略有下降,利潤總額有較大幅度的減少,但經營活動產生的現金流量淨額由負轉正。

中冶集團的未來發展戰略可以概括為:「聚焦主業,做強做優,適度多元,穩健發展」。到2015年,實現集團綜合效益指標明顯好轉, 為成為綜合效益優良、具有國際競爭力的一流企業集團奠定堅實 基礎,努力建設「美好中冶」。 截至報告期末,中冶集團間接持有鋅業股份(股份代號:000751,深圳證券交易所)33.69%的股份以及美利紙業(股份代號:000815,深圳證券交易所)26.91%的股份。2013年2月28日,中冶集團將所持中冶紙業集團有限公司(美利紙業控股股東)100%國有產權無償劃轉至中國誠通控股集團有限公司,相關工商變更手續已於2013年3月7日完成。

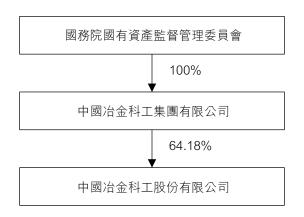
#### (2) 實際控制人情況

國務院國資委為公司實際控制人。

#### (3) 控股股東及實際控制人變更情況

報告期內公司控股股東及實際控制人沒有發生變更。

#### 3. 公司與實際控制人之間的產權和控制關係



## 4. 其他持股在百分之十以上的法人股東

截至報告期末,除香港中央結算(代理人)有限公司外,本公司無其他 持股在百分之十以上的法人股東。

## 十五.購入、出售或贖回證券

截至2012年12月31日止年度,本公司或其任何附屬公司概無購入、出售或贖回本公司的任何上市證券。

#### 十六.遵守企業管治守則

報告期內,根據兩地監管規則,結合公司內控及管理的實際需要,本公司對公 司現有的治理制度進行了修訂完善,涉及公司章程、董事會議事規則、專門委 員會工作細則等方面,確保了公司各項治理活動依法、合規、有序開展。按照 香港監管規則新要求,經公司董事會及2011年度股東周年大會審議批准,本公 司對董事會議事規則及相關的董事會專門委員會工作細則進行了修訂。制度修 訂強調了董事履職時間的要求,完善了董事會的企業管治功能;對相關專門委 員會的職權範圍進行了完善: 戰略委員會增加了定期評估公司治理結構和組織 架構的職責,財務與審計委員會增加了對公司員工反映財務、內控等方面可能 發生的不當行為的渠道進行評估的職責,提名委員會增加了對董事會架構、人 數及組成進行定期研究的職責。同時,本公司積極落實投保董事監事高管責任 險的相關工作,投保方案經2011年度股東周年大會審議通過後,已與華泰財產 保險股份有限公司和中國人民財產保險股份有限公司辦理了投保手續。經公司 董事會及2012年第一次臨時股東大會審議批准,本公司對公司章程、董事會議 事規則、財務與審計委員會和風險管理委員會工作細則進行了修訂,增加了公 司利潤分配方面的內容;重新劃分了風險管理委員會、財務與審計委員會有關 內部控制的職責,由風險管理委員會統一負責內部控制管理工作全流程。

本公司第一屆董事會和監事會任期已滿3年,根據公司章程規定,在成立第二屆董事會、監事會並選舉產生新一屆董事、監事前,本公司第一屆董事會、監事會成員仍將履行職責。本公司正在考慮第二屆董事會、監事會的組成(須得到有關監管部門的批准),公司將在可行的情況下把任何建議董事或監事的提名或重選資料提交股東大會作審議或批准。

2012年10月29日,公司召開2012年第一次臨時股東大會,獨立非執行董事劉力 先生和張鈺明先生因另有其他公務未能出席。

按照上市規則附錄十四所載的《企業管治守則》之守則條文第C.3.3條第(f)、(g)及(h) 段規定,公司董事會財務與審計委員會的職權範圍應包括檢討公司的財務監控、內部監控及風險管理制度;與管理層討論內部監控系統,確保管理層已履行職責建立有效的內部監控系統;主動或應董事會的委派,就有關內部監控事宜的重要調查結果及管理層對調查結果的響應進行研究。由於本公司高度重視風險管理相關工作,於2010年專門設立風險管理委員會負責內部控制和風險管理等方面工作,由此導致與守則條文第C.3.3條第(f)、(g)及(h)段的規定存在技術性偏差。

董事會已審閱本公司的企業管治報告文件,認為除了企業管治守則第A.4.2條有關「每名董事應輪流退任、至少每三年一次」的規定、企業管治守則第A.6.7條有關「獨立非執行董事應出席股東大會」的規定以及企業管治守則第C.3.3條有關「審核委員會的職權範圍」的規定外,本公司在報告期內遵守上市規則附錄十四所載《企業管治常規守則》及於2012年4月1日生效的《企業管治守則》之守則條文要求。

### 十七.遵守董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納標準守則作為其董事及監事進行本公司證券交易的守則。經向本公司全體董事及監事做出特定查詢,本公司各位董事及監事確認已於報告期內全面遵守所載列的標準守則與要求。

## 十八.財務與審計委員會的審閱工作

本公司的財務與審計委員會已經與本公司管理層審閱本公司及其附屬公司接納的會計原則及常規,並已經與董事商討有關本公司內部監控及財務匯報的事宜,包括審閱本公司及其附屬公司截至2012年12月31日止年度的經審核合併財務報表。

### 十九.股東周年大會及暫停辦理H股股份過戶登記手續

股東周年大會謹訂於2013年6月7日舉行。於2013年5月7日名列本公司股東登記冊的股東將符合資格出席本公司謹訂於2013年6月7日(星期五)舉行的股東周年大會(「股東周年大會」)並於會上投票。為符合資格出席股東周年大會並於會上投票,本公司將於2013年5月8日(星期三)至2013年6月7日(星期五)(包括首尾兩日)暫停辦理股東名冊登記過戶手續。所有過戶文件連同有關股票最遲須於2013年5月7日(星期二)下午4時30分或之前交回本公司的H股證券登記處香港中央證券登記有限公司(地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712—16號鋪)辦理登記手續。有關股東周年大會的詳情,請參閱預期將於2013年4月19日刊發的股東周年大會通告。至於A股股東出席股東周年大會的資格的詳情,本公司將另行通知。

#### 二十.核數師

羅兵咸永道會計師事務所(「羅兵咸永道」)獲委任為本公司截至2012年12月31日 止年度的境外核數師。羅兵咸永道已就本集團截至2012年12月31日止年度的業 績公告中所列數字與本集團截至2012年12月31日止年度的合併財務報表所載數 字核對一致。羅兵咸永道就此執行的工作不構成根據國際會計師聯會頒佈的《國 際審計準則》、《國際審閱聘用準則》或《國際核證聘用準則》而進行的核證聘用, 因此,羅兵咸永道並無對初步業績公告發出任何核證。

## 二十二刊發年度業績公告及年度報告

本公司截至2012年12月31日止年度的年度報告將於2013年4月5日或之前於聯交 所網站(http://www.hkex.com.hk)及本公司網站(http://www.mccchina.com)刊發並以 供本公司股東參閱。

## 二十二定義及技術術語表

### 定義

2011年度股東周年大會 於2012年6月15日舉行的本公司2011年度股東周

年大會

公司章程 中國冶金科工股份有限公司公司章程

A股 本公司普通股本中每股面值人民幣1.00元的內資

股,在上海證券交易所上市,以人民幣交易

董事會本公司董事會

中國中國中華人民共和國,就本文件而言,不包括香港、

澳門及台灣

控股股東
具有上市規則所賦予的涵義

董事 本公司董事,包括所有執行、非執行以及獨立非

執行董事

H股

本公司普通股本中每股面值人民幣1.00元的境外 上市外資股,在香港聯交所上市,以港元認購和 買賣

港元

港元,香港的法定貨幣

香港

中華人民共和國香港特別行政區

上市規則

香港聯合交易所有限公司證券上市規則

聯交所、香港聯交所

香港聯合交易所有限公司

獨立董事、

獨立非執行董事

獨立於公司股東且不在公司內部任職,並與公司 或公司經營管理者沒有重要的業務聯繫或專業聯繫,且對公司事務做出獨立判斷的董事

中國中冶、

本公司、公司

指中國冶金科工股份有限公司,於2008年12月1 日根據中國法律註冊成立的股份有限公司,或倘 文義指其註冊成立日期前任何時間,則指其前身 公司當時從事及本公司其後根據母公司重組所接 管的業務

本集團

中國冶金科工股份有限公司及其附屬公司的統稱

標準守則

上市規則附錄十所載《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》

關聯/連人

A股上市規則下的關聯方及H股上市規則下的關連人士

中冶集團,母公司

中國冶金科工集團有限公司

葫蘆島有色

中冶葫蘆島有色金屬集團有限公司

人民幣

人民幣,中國的法定貨幣

報告期 2012年1月1日至2012年12月31日

國務院國資委 國務院國有資產監督管理委員會

證券及期貨條例 香港法例第571章《證券及期貨條例》(經不時修

訂、補充或以其他方式修改)

股東本公司股份的任何持有人

國務院 中華人民共和國國務院

監事本公司監事

監事會中國冶金科工股份有限公司監事會

企業管治守則 於2012年4月1日生效之經修訂的上市規則附錄

十四中所載的企業管治守則

技術術語

BT 建設-移交,由承包商承擔項目工程建設費用的

融資,工程驗收合格後移交給項目業主,業主按相關協議向承包商分期支付工程建設費用、融資

費用和項目回報的業務模式

乾噸 礦石扣除水分後得到的重量

EPC 工程承包企業按照合同約定,承擔工程項目的設

計、採購、施工、試運行服務等工作,並對承包

工程的質量、安全、工期、造價負責

勘探 探明礦床賦存的位置、儲量及質量的活動

設計

運用工程技術理論及技術經濟方法,按照現行技術標準,對新建、擴建、改建項目的工藝、土建、公用工程、環境工程等進行綜合性設計(包括必要的非標準設備設計)及技術經濟分析,並提供作為建設依據的設計檔和圖紙的活動

鋼結構

由各類鋼材,採用焊接、緊固件連接等連接而成的結構,被廣泛地應用在工業、土木建築、鐵路、公路、橋樑、電站結構框架、輸變電塔架、廣播電視通訊塔、海洋石油平台、油氣管線、城市市政建設、國防軍工建設及其他領域

冶煉

將金屬與經化學作用相結合或礦石純粹混雜的雜質分離的加熱冶煉工藝

承董事會命 中國冶金科工股份有限公司 康承業 聯席公司秘書

北京,中國 二零一三年三月二十八日

於本公告日期,本公司董事會包括兩位執行董事:沈鶴庭先生及國文清先生; 兩位非執行董事:經天亮先生及林錦珍先生;以及五位獨立非執行董事:蔣龍生先生、 文克勤先生、劉力先生、陳永寬先生及張鈺明先生。

\* 僅供識別